



SB80

Split Soundbar

USER MANUAL

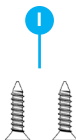
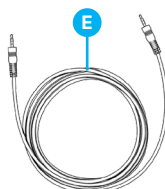
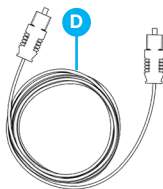
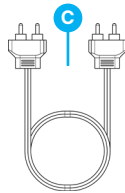
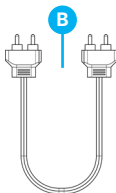
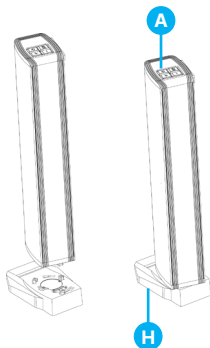
What's In the Box?	3
Controls And Functions	4
Instructions Guide	
Product Set-Up	6
Wall Mounting	6
LED display mode indicator	8
HDMI ARC Input	8
Optical Input	10
AUX Input	10
USB Playback Input	11
Bluetooth Mode	12
Troubleshooting	12
Specification	13
Warranty	14
Warning and Safety Information	15

3 year
Warranty

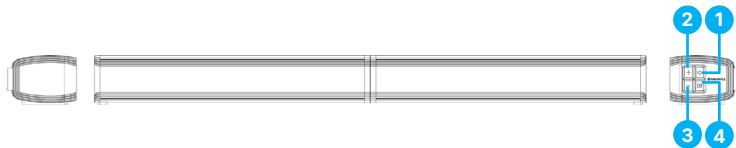
Register your product online for a FREE 3 year
extended warranty at: www.oakcastle.co.uk

- A. Oakcastle SB80 Split Soundbar
- B. Short RCA cable 1xpcs
- C. Long RCA cable 1xpcs
- D. Optical cable 1xpcs
- E. AUX to AUX cable 1xpcs
- F. Remote Control 1xpcs

- G. AAA battery 1 pair
- H. Pedestal base 2xpcs
- I. Wall Mounting Kit 1x set
- J. User Manual

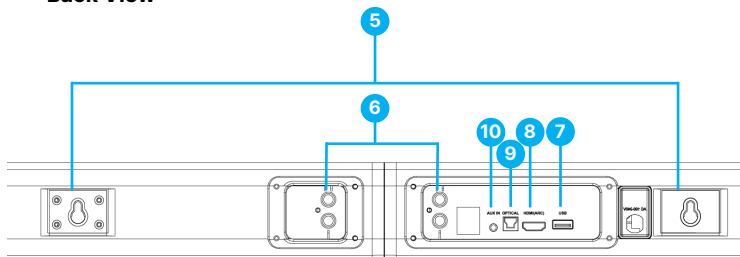


Top and Side View

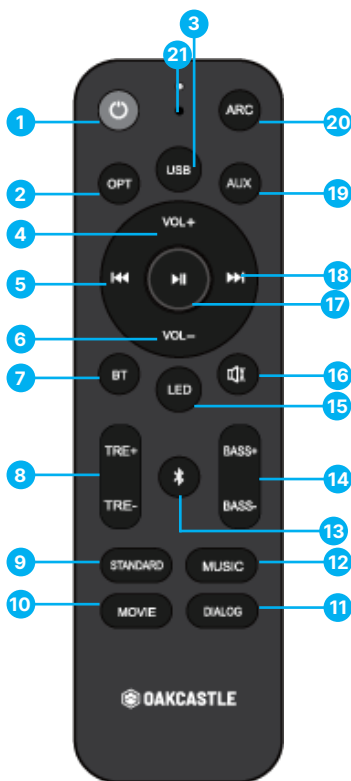


1. Power ON/OFF
2. Volume +
3. Volume -
4. Mode

Back View



5. Wall mounting brackets
6. RCA speakers connecting port
7. USB Playback port
8. HDMI ARC Input port
9. Optical Input port
10. AUX Input



1. Power ON/OFF
2. OPT- Optical Mode
3. USB – USB playback mode
4. VOLUME +
5. PREV/
6. VOLUME -
7. BT- Bluetooth Mode
8. TREBLE +/-
9. STANDRAD- Equaliser
10. MOVIE- Equaliser
11. DIALOG- Equaliser
12. MUSIC- Equaliser
13. BT PAIR/ UNPAIR
14. BASS +/-
15. LED- press to dim the display text
16. MUTE
17. PLAY/PAUSE
18. NEXT/ Fast forward
19. AUX-press to change in AUX mode
20. ARC- Press to change in HDMI ARC mode
21. Remote sensor

PLEASE NOTE: The instructions within this user manual will refer to the button number on the soundbar (Ref 'number'), or buttons on remote control e.g. (Rem. 'number'), in accordance with the diagrams from pages 4 and 5.

Prepare for set-up

Remove the split soundbar from the carton and remove all packing material from it. Prepare the place where you would like to use the split soundbar either as a soundbar unit or as split soundbar speakers.

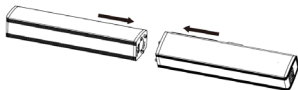
Using the SB80 as a single soundbar unit

To connect the split soundbar into a single, unified soundbar unit, begin by aligning the two separate speaker sections as shown in Step 1. Slide both halves toward each other so that their connectors meet precisely in the centre.

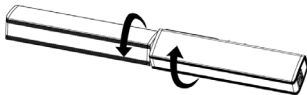
Once the two halves are aligned and touching, gently push them together until they are fully joined. After this, rotate or twist the ends slightly inward as indicated in Step 2 to lock them securely in place.

Finally, as shown in Step 3, ensure that the internal connecting ports on the back of each section are properly seated and joined. This completes the transformation of the split soundbar into one integrated soundbar unit, ready for full stereo playback and standard operation.

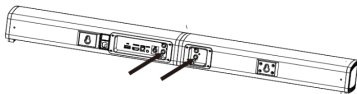
Step 1 - Position both sides of the soundbar closer together and prepare to connect.



Step 2 - Rotate and twist

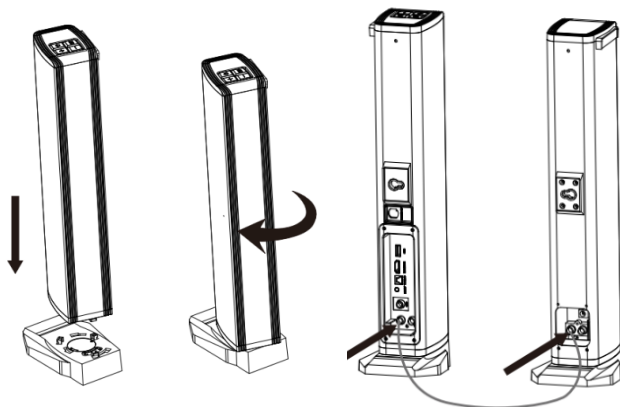


Step 3 - Ensure the ports are properly aligned and the soundbar is ready for use. Insert the speakers connected cable into their ports (Ref.6), then plug the soundbar to mains power supply.



Using the Oakcastle SB80 as a split soundbar

When using the Oakcastle SB80 in split soundbar mode, each speaker must be securely attached to its pedestal base. To connect, align the bottom of the speaker with the connector slot on the base, as shown in the left image. Gently lower the speaker vertically into place, ensuring the connectors align properly and the speaker sits flush. Once inserted, rotate the speaker clockwise until it locks into position, as illustrated in the right image. This twist action secures the connection. Check that the speaker is stable and does not wobble before continuing with setup or use.

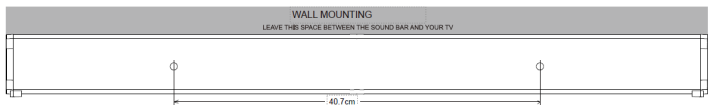


Once the soundbar speakers are connected to the pedestal base, position on the left and right side of the device you want to use with. Connect both soundbar speakers in between using the connecting cable. The Oakcastle SB80 is now ready to be used as a split soundbar.

Mounting the soundbar on the wall

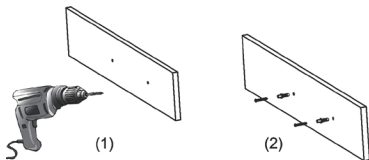
WARNING: If you do not feel confident in securely and correctly wall-mounting the soundbar, please seek assistance from a professional.

- Insert the two wall-mount screws included in the box into the wall. Ensure you keep the correct spacing in between the wall brackets.
- Install the soundbar on a vertical, sturdy and reinforced section of the wall. For plaster walls, it is recommended to screw into wall studs for greater security.
- For optimal performance, ensure there is at least 50mm of clearance between the soundbar and the TV.



Steps to mount the soundbar on the wall:

- Drill two holes in the wall, spaced according to match the wall bracket on the soundbar.
- Insert the plastic anchors into the wall and partially tighten the screws into the anchors. Leave a small gap to allow the soundbar to be hung securely.
- Once the screws are securely fastened, hang the soundbar by aligning and inserting the screws into the wall-mount brackets on the back of the soundbar.



Mode	Use	Remote Control Button	Text visible on the soundbar LED display
OPTICAL	Connecting the soundbar with an optical cable to the optical port of a TV, PC or similar device.	OPT	OPT
HDMI ARC	Connecting the soundbar with HDMI(ARC) Cable, to the HDMI(ARC) port of the TV.	ARC	ARC
BLUETOOTH	Pairing the soundbar via Bluetooth with a TV, phone, or other similar device to play audio from via Oakcastle SB80.	BT	BT
AUX IN	Connecting the soundbar with the AUX cable to a TV, PC, or other similar devices.	AUX	AUX
USB	Insert a USB stick of up to 64GB with audio files	USB	USB

Automatic Power Off Function

The Oakcastle SB80 will automatically power off after 15 minutes of no audio signal or sound being received from the connected device, or if the TV/device is switched off. To resume operation, press the **Power ON/OFF** button (**Rem.1**).

Connecting the Oakcastle SB80 with a TV using the HDMI ARC Input.

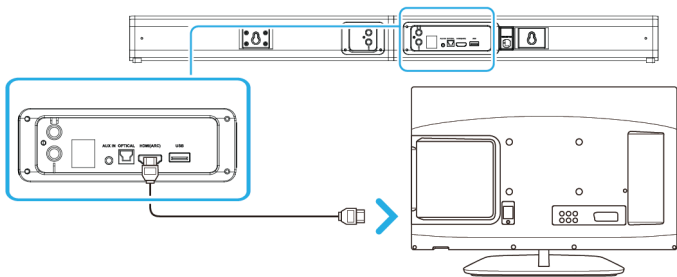
The soundbar supports HDMI with Audio Return Channel (ARC). If your TV is HDMI(ARC) compliant, you can hear the TV audio through the soundbar using this type of connection.

Important: Before connecting ensure the devices you are about to connect are unplugged from main socket.

Step 1: Connect the Oakcastle SB80 to your TV using an HDMI high speed cable (not included). Insert one end of the cable into the soundbar HDMI port (**Ref.8**) and the other end into the TV HDMI ARC port (check TV manual for reference). Once the cable is securely connected to both devices, plug them into the mains power and turn them on.

Step2: Change the soundbar mode into HDMI ARC, by pressing the 'ARC' button on the remote control (**Rem.20**). Alternatively, press repeatedly the 'MODE' button on the soundbar (**Ref.4**) to change the mode into HDMI. The LED display will show "ARC" on the screen.

Step 3: Adjust your TV audio settings to HDMI ARC audio out, enable 'pass through' and 'HDMI- CEC'. The sound will be heard through the soundbar, and you can control the volume of it with your TV remote.



PLEASE NOTE: If you have no sound coming out through the soundbar when using this type of connection, please refer to the TV's user manual for HDMI ARC compliance.

Select on your TV audio/sound settings- the Digital audio format to PCM. Sound will be then heard right away via soundbar. In case you still have issues then, use a different type of cable connection such as Optical or AUX.

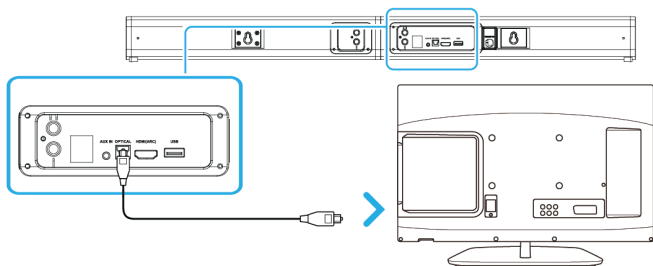
Connecting the Oakcastle SB80 with a TV or similar device using the Optical Input.

Important: Before connecting ensure the devices you are about to connect are unplugged from main socket.

Step 1: Connect the Oakcastle SB80 to your TV using an optical cable. Insert one end of the cable into the soundbar's Optical port (**Ref.9**) and the other end into the TV's Optical output port (check TV manual for reference). Once the cable is securely connected to both devices, plug them into the mains power and turn them on.

Step 2: Change the soundbar mode into Optical Mode, by pressing the 'OPT' button on the remote control (**Rem.2**). Alternatively, press the 'MODE' button on the soundbar (**Ref.4**) repeatedly to change into Optical Mode. The LED display will show the text 'OPT'.

Step 3: Adjust your TV audio settings to Optical digital audio, and then select PCM as digital audio format on your TV audio settings. The sound will be heard through the soundbar, and you can control the volume of it with your TV remote.



Using AUX to AUX cable type

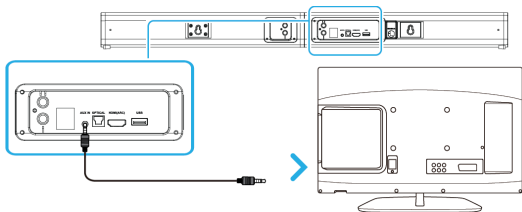
The Oakcastle SB80 can be connected with a TV, phone, tablet, MP3 Player or any other similar device using the AUX Input.

Important: Before connecting, ensure the devices you are about to connect are unplugged from main socket.

Step 1: Connect the Oakcastle SB80 to your TV, or other audio device using the AUX-to-AUX cable. Insert one end of the audio cable into the soundbar's AUX port (**Ref.10**) and the other end into your device's AUX output port. Once the cable is securely connected to both devices, plug them into the mains power and turn them on.

Step 2: Change the soundbar mode into AUX Mode, by pressing the 'AUX' button on the remote control (**Rem.19**). Alternatively, press the 'MODE' button on the soundbar (**Ref.4**) repeatedly to change the mode into AUX. The LED display will show 'AUX' on the screen.

Step 3: Start playing audio from your device. Control the content played from your phone or tablet. Increase the volume levels on your device and soundbar.



Using USB port for playback

Prepare a USB stick of up to 64GB which must be formatted in FAT32 before adding the audio files.

Upload on your USB stick audio files in MP3, FLAC or WAV format then insert into the soundbar USB port (**Ref.7**).

Change the soundbar mode into USB, by pressing the MODE button on the soundbar repeatedly (**Ref.4**) or press the USB button on the remote control (**Rem.3**). The LED screen will show 'USB' on the screen. Wait a few seconds and the soundbar will automatically start playing audio from the USB stick.

During playback, the following remote-control buttons can be used: PLAY/PAUSE, PREV, NEXT to skip to the next or go to previous audio track on the USB stick. Increase, or decrease the treble and bass levels, or use the equaliser standard or music.

The Oakcastle SB80 can be paired via Bluetooth with a Bluetooth-enabled device such as a Smart TV, PC or Mobile Phone that you would like to play audio from via the soundbar.

Press the 'POWER' button on the soundbar (**Ref.1**) or on the remote control (**Rem.1**) to switch on the unit.

Press the 'BT' button remote control (**Rem.7**) or press the 'MODE' button on the soundbar repeatedly (**Ref.4**) until Bluetooth mode is selected. Whilst searching for a device to pair with, the LED display will flash 'BT' text .

Switch your device's Bluetooth connectivity on and start searching for the soundbar. Select the 'Oakcastle SB80' from your device's list when prompted to pair with the soundbar.

When successfully connected, a beep will be heard from the soundbar, and the LED screen will show 'BT' text steady. After initial pairing, the unit will stay paired unless manually unpaired by the user, or until the device is reset.

If your device should become unpaired or you find it is unable to connect, repeat the above steps.

To unpair the soundbar from a paired device press the 'PAIR/UNPAIR' button on remote control (**Rem.13**) to disconnect or reconnect.

Whilst in Bluetooth mode, the following buttons on the soundbar remote control can be used ;

- **'PREV'**- skip to the previous audio track.
- **'NEXT'**- skip to the next audio track.
- **'PLAY/PAUSE'**- Play /pause audio.
- **BASS +/-**, increase decrease the bass as per your preferences.
- **MUTE/UNMUTE**- Mute/unmute the soundbar sound.
- **AUDIO Equalisers**- use any equaliser as per your preferences.
- **VOLUME +/-** Increase /decrease the volume on the soundbar.

PLEASE NOTE: Whilst in Bluetooth Mode, the volume level is also influenced by the one set on your device. Ensure this is set as per your preferences.

The Oakcastle SB80 soundbar is **not** compatible with Bluetooth earbuds.

Observation	Potential Cause/Solution
No power/function	Check that the power is switched on at the wall socket. Check that the power adaptor is properly connected to the power outlet. Try a different wall socket.
No sound	Check whether the unit is set to MUTE. Check that the cables are properly installed. If cables are properly installed, please try connecting to your TV using an alternative cable. Set the TV digital audio format in TV settings to PCM. Check if the unit is switched on and set in the correct mode.
No sound in Bluetooth Mode	Check that your Bluetooth device is paired. Check that you have pressed the 'PAIR' button before pairing. Check if the soundbar is paired with another device. Unpair and try again. Increase volume on soundbar and on your device.
No sound when connected and switched to HDMI ARC mode.	Check and ensure the audio setting of the input (e.g. TV, games console etc.) is set to HDMI ARC mode and if the TV is compliant with ARC. Check whether the HDMI ARC cable is correctly connected to the HDMI ARC port. Change the TV's audio output to HDMI ARC, enable CEC and pass through, set the digital audio format to PCM.

Support

If you require assistance with your new Oakcastle split soundbar SB80, please contact our Tech Support team by completing the form on the Oakcastle website:

www.oakcastle.co.uk/support, or via email @ techsupport@oakcastle.co.uk .

Specification

Power Supply	AC100-240V, 50/60Hz.
Bluetooth version	5.3
Bluetooth Operating Distance	Up to 10 metres
Product Weight	1936g
Dimensions	9 x 39 x 6 cm per speaker

Warranty

All products come with a standard 12-month warranty. All items must be registered within 30 days of purchase on www.oakcastle.co.uk for the warranty to be valid. Once on our website, use the menu to find 'Register Your Product'. You will also be given the chance to extend your warranty for an additional 24 months, free of charge.



SB80

Geteilte Soundbar

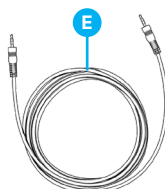
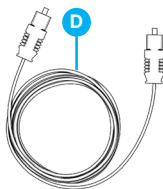
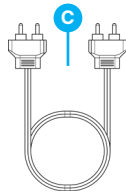
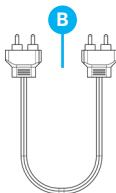
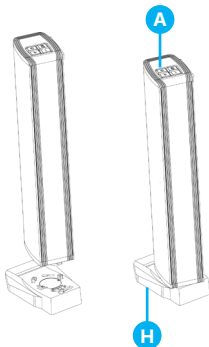
BENUTZERHANDBUCH

Was ist in der Box?.....	3
Bedienelemente und Funktionen.....	4
Anleitung.....	
Produkt-Setup.....	6
Wandmontage.....	6
LED-Anzeige für den Anzeigemodus.....	8
HDMI ARC-Eingang.....	8
Optischer Eingang.....	10
AUX-Eingang.....	10
USB-Wiedergabeeingang.....	11
Bluetooth-Modus.....	12
Fehlersuche.....	12
Spezifikation.....	13
Garantie.....	14
Warn- und Sicherheitsinformationen.....	15

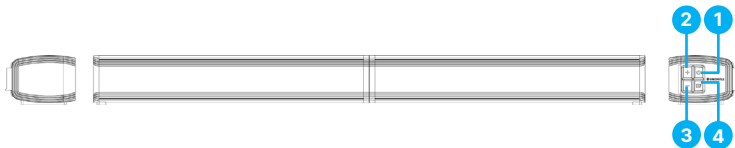
3 *Jahres-*
Garantie

Registrieren Sie Ihr Produkt online für eine KOSTEN-
LOSE 3-jährige Garantieverlängerung unter:
www.oakcastle.co.uk

- A. Oakcastle SB80 Split-Soundbar
- B. Kurzes RCA-Kabel 1xStk.
- C. Langes RCA-Kabel 1xStk.
- D. Optisches Kabel 1xStk.
- E. AUX zu AUX Kabel 1xStück
- F. Fernbedienung 1xStk.
- G. AAA-Batterie 1 Paar
- H. Sockel 2xStück
- I. Wandmontage-Kit 1x Satz
- J. Benutzerhandbuch

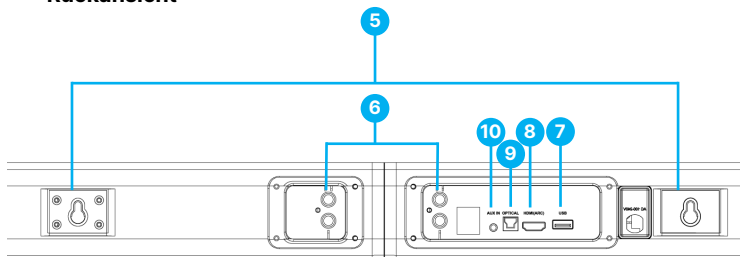


Draufsicht und Seitenansicht

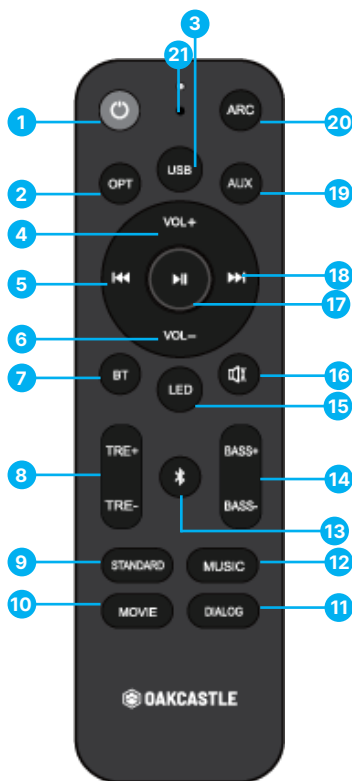


1. Encendido/Apagado
2. Volumen +
3. Volumen -
4. Modo

Rückansicht



5. Halterungen für die Wandmontage
6. RCA-Lautsprecheranschluss
7. USB-Wiedergabeanschluss
8. HDMI ARC Eingangsanschluss
9. Optischer Eingangsanschluss
10. AUX-Eingang



1. Leistung EIN/AUS
2. OPT- Optischer Modus
3. USB - USB-Wiedergabemodus
4. LAUTSTÄRKE +
5. PREV/
6. LAUTSTÄRKE -
7. BT- Bluetooth-Modus
8. TREBLE +/-
9. STANDRAD- Entzerrer
10. MOVIE- Entzerrer
11. DIALOG- Entzerrer
12. MUSIC- Entzerrer
13. BT PAAR/ UNPAAR
14. BASS +/-
15. LED- drücken, um den Displaytext abzdunkeln
16. STUMMSCHALTUNG
17. PLAY/PAUSE
18. NEXT/ Schneller Vorlauf
19. AUX- drücken, um in den AUX-Modus zu wechseln
20. ARC- Drücken, um in den HDMI ARC-Modus zu wechseln
21. Fernbedienungssensor

BITTE BEACHTEN SIE: Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Tastennummer auf der Soundbar (Ref. 'Nummer') oder auf die Tasten auf der Fernbedienung, z.B. (Rem. 'Nummer'), in Übereinstimmung mit den Diagrammen auf den Seiten 4 und 5.

Vorbereitungen für die Einrichtung

Nehmen Sie die geteilte Soundbar aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bereiten Sie den Ort vor, an dem Sie die Split-Soundbar entweder als Soundbar-Einheit oder als Split-Soundbar-Lautsprecher verwenden möchten.

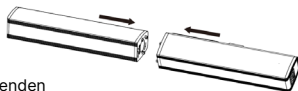
Verwendung der SB80 als einzelne Soundbar-Einheit

Um die geteilte Soundbar zu einer einheitlichen Soundbar-Einheit zu verbinden, richten Sie zunächst die beiden separaten Lautsprecherteile wie in Schritt 1 gezeigt aus. Schieben Sie beide Hälften aufeinander zu, so dass sich ihre Anschlüsse genau in der Mitte treffen.

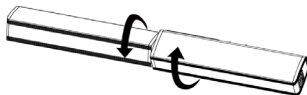
Sobald die beiden Hälften ausgerichtet sind und sich berühren, drücken Sie sie vorsichtig zusammen, bis sie vollständig verbunden sind. Drehen oder verdrehen Sie dann die Enden leicht nach innen, wie in Schritt 2 gezeigt, um sie sicher zu verriegeln.

Vergewissern Sie sich abschließend, wie in Schritt 3 gezeigt, dass die internen Anschlussöffnungen auf der Rückseite jedes Abschnitts richtig sitzen und verbunden sind. Damit ist die Umwandlung der geteilten Soundbar in eine integrierte Soundbar-Einheit abgeschlossen, die für die volle Stereowiedergabe und den Standardbetrieb bereit ist.

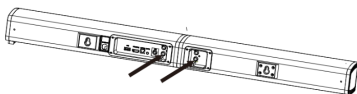
Schritt 1 - Bringen Sie beide Seiten der Soundbar näher zusammen und bereiten Sie den Anschluss vor.



Schritt 2 - Drehen und Wenden

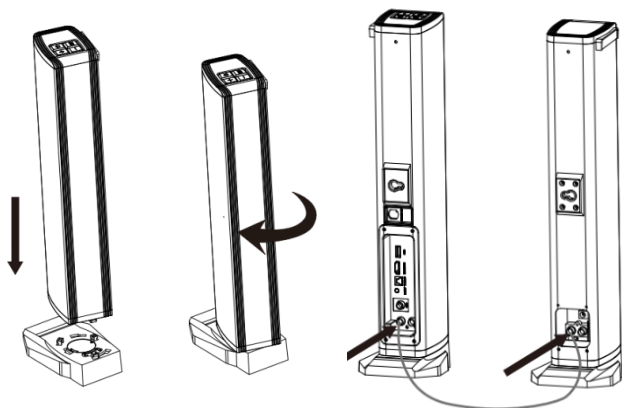


Schritt 3 - Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse richtig ausgerichtet sind und die Soundbar einsatzbereit ist. Stecken Sie die Kabel der Lautsprecher in die entsprechenden Anschlüsse (**Ref.6**) und schließen Sie die Soundbar an das Stromnetz an.



Verwendung der Oakcastle SB80 als geteilte Soundbar

Wenn Sie die Oakcastle SB80 im Split-Soundbar-Modus verwenden, muss jeder Lautsprecher sicher an seinem Sockel befestigt werden. Richten Sie zum Anschließen die Unterseite des Lautsprechers mit dem Anschlusschlitz am Sockel aus, wie in der linken Abbildung gezeigt. Senken Sie den Lautsprecher vorsichtig vertikal ab und achten Sie darauf, dass die Anschlüsse richtig ausgerichtet sind und der Lautsprecher bündig sitzt. Drehen Sie den Lautsprecher nach dem Einsetzen im Uhrzeigersinn, bis er einrastet, wie in der rechten Abbildung dargestellt. Durch diese Drehung wird die Verbindung gesichert. Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher stabil ist und nicht wackelt, bevor Sie mit der Einrichtung oder Verwendung fortfahren.

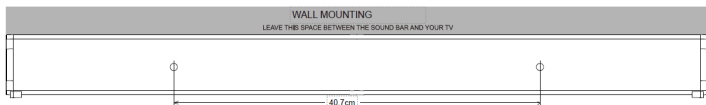


Sobald die Soundbar-Lautsprecher mit dem Sockel verbunden sind, positionieren Sie sie auf der linken und rechten Seite des Geräts, das Sie verwenden möchten. Verbinden Sie die beiden Soundbar-Lautsprecher mit dem RCA-Verbindungskabel dazwischen. Die Oakcastle SB80 ist nun bereit, als Split-Soundbar verwendet zu werden.

Montage der Soundbar an der Wand

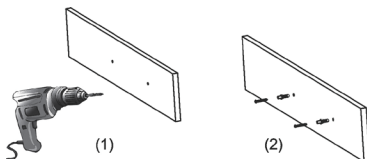
WARNUNG: Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie die Soundbar sicher und korrekt an der Wand montieren können, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

- Setzen Sie die beiden mitgelieferten Schrauben zur Wandmontage in die Wand ein. Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Abstand zwischen den Wandhalterungen einhalten.
- Montieren Sie die Soundbar an einem senkrechten, stabilen und verstärkten Wandabschnitt. Bei verputzten Wänden empfiehlt es sich, für eine höhere Sicherheit die Schrauben in die Wandständer einzuschrauben.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der Soundbar und dem Fernsehgerät mindestens 50 mm beträgt, um eine optimale Leistung zu erzielen.



Schritte zur Montage der Soundbar an der Wand:

- Bohren Sie zwei Löcher in die Wand, wobei der Abstand mit der Wandhalterung der Soundbar übereinstimmen muss.
- Setzen Sie die Kunststoffdübel in die Wand ein, und ziehen Sie die Schrauben in den Dübeln teilweise fest. Lassen Sie einen kleinen Spalt frei, damit die Soundbar sicher aufgehängt werden kann.
- Sobald die Schrauben sicher befestigt sind, hängen Sie die Soundbar auf, indem Sie die Schrauben ausrichten und in die Wandhalterungen auf der Rückseite der Soundbar einsetzen.



Modus	Verwenden Sie	Taste der Fernbedienung	Sichtbarer Text auf dem LED-Display der Soundbar
OPTICAL	Anschluss der Soundbar mit einem optischen Kabel an den optischen Anschluss eines Fernsehers, PCs oder eines ähnlichen Geräts.	OPT	OPT
HDMI ARC	Schließen Sie die Soundbar mit einem HDMI(ARC)-Kabel an den HDMI(ARC)-Anschluss des Fernsehers an.	ARC	ARC
BLUETOOTH	Koppeln Sie die Soundbar über Bluetooth mit einem Fernseher, Telefon oder einem ähnlichen Gerät, um Audiosignale von der Oakcastle SB80 wiederzugeben.	BT	BT
AUX IN	Anschluss der Soundbar mit dem AUX-Kabel an ein Fernsehgerät, einen PC oder ein ähnliches Gerät.	AUX	AUX
USB	Einstecken eines USB-Sticks mit bis zu 64 GB mit Audiodateien	USB	USB

Automatische Ausschaltfunktion

Die Oakcastle SB80 schaltet sich automatisch aus, wenn 15 Minuten lang kein Audiosignal oder Ton vom angeschlossenen Gerät empfangen wird oder wenn das Fernsehgerät/Gerät ausgeschaltet wird. Um den Betrieb wieder aufzunehmen, drücken Sie die Taste Power ON/OFF (**Rem.1**).

Anschluss der Oakcastle SB80 an einen Fernseher über den HDMI ARC-Eingang.

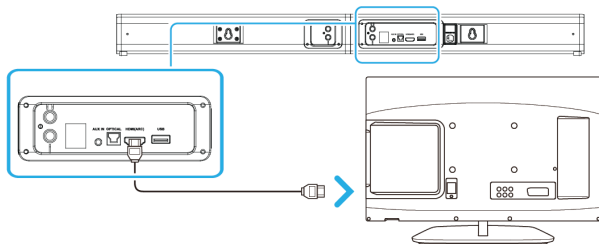
Die Soundbar unterstützt HDMI mit Audio Return Channel (ARC). Wenn Ihr Fernsehgerät HDMI(ARC)-kompatibel ist, können Sie den Fernsehton über die Soundbar hören, wenn Sie diese Art der Verbindung verwenden.

Wichtig: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Geräte, die Sie anschließen möchten, nicht an der Steckdose angeschlossen sind.

Schritt 1: Schließen Sie die Oakcastle SB80 an Ihren Fernseher an mit einem HDMI-Hochgeschwindigkeitskabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Stecken Sie ein Ende des Kabels in den HDMI-Anschluss der Soundbar (**Ref.8**) und das andere Ende in den HDMI-ARC-Anschluss des Fernsehers (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehers). Sobald das Kabel sicher mit beiden Geräten verbunden ist, schließen Sie sie an das Stromnetz an und schalten Sie sie ein.

Schritt 2: Ändern Sie den Modus der Soundbar in HDMI ARC durch Drücken der Taste 'ARC' auf der Fernbedienung (**Rem.20**). Alternativ können Sie auch wiederholt die Taste "MODE" auf der Soundbar drücken (**Ref.4**), um den Modus auf HDMI umzustellen. Die LED-Anzeige zeigt "ARC" auf dem Bildschirm an.

Schritt 3: Passen Sie die Audioeinstellungen Ihres Fernsehers an auf den HDMI ARC-Audioausgang, aktivieren Sie "Pass Through" und "HDMI-CEC". Der Ton wird über die Soundbar zu hören sein, und Sie können die Lautstärke mit Ihrer TV-Fernbedienung steuern.



BITTE BEACHTEN SIE: Wenn bei dieser Art der Verbindung kein Ton über die Soundbar ausgegeben wird, lesen Sie bitte im Benutzerhandbuch des Fernsehers nach, ob HDMI ARC kompatibel ist.

Wählen Sie in den Audio-/Toneinstellungen Ihres Fernsehers das digitale Audioformat PCM. Der Ton wird dann sofort über die Soundbar zu hören sein. Falls Sie dann immer noch Probleme haben, verwenden Sie eine andere Art der Kabelverbindung, z. B. optisch oder AUX.

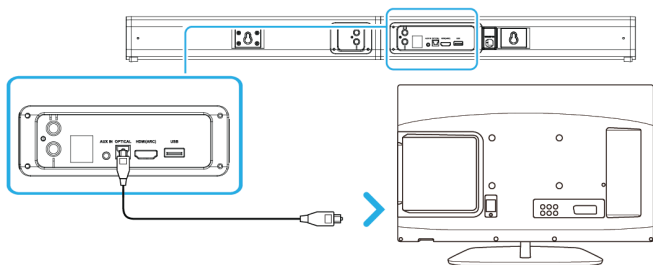
Verbindung der Oakcastle SB80 mit einem Fernseher oder einem ähnlichen Gerät über den optischen Eingang.

Wichtig: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Geräte, die Sie anschließen möchten, nicht an der Steckdose angeschlossen sind.

Schritt 1: Schließen Sie die Oakcastle SB80 an Ihren Fernseher an mit einem optischen Kabel. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den optischen Anschluss der Soundbar (**Ref.9**) und das andere Ende in den optischen Ausgang des Fernsehers (siehe Handbuch des Fernsehers). Sobald das Kabel sicher mit beiden Geräten verbunden ist, schließen Sie sie an das Stromnetz an und schalten Sie sie ein.

Schritt 2: Ändern des Soundbar-Modus in den optischen Modus zu wechseln, indem Sie die Taste 'OPT' auf der Fernbedienung (**Ref.2**) drücken. Alternativ können Sie auch die Taste 'MODE' auf der Soundbar (**Ref.4**) wiederholt drücken, um in den optischen Modus zu wechseln. Auf der LED-Anzeige wird der Text 'OPT' angezeigt.

Schritt 3: Passen Sie die Audioeinstellungen Ihres Fernsehers an auf Optisches Digitalaudio und wählen Sie dann PCM als digitales Audioformat in den Audioeinstellungen Ihres Fernsehers. Der Ton wird über die Soundbar wiedergegeben, und Sie können die Lautstärke mit der Fernbedienung Ihres Fernsehers regeln.



Verwendung des AUX-zu-AUX-Kabeltyps

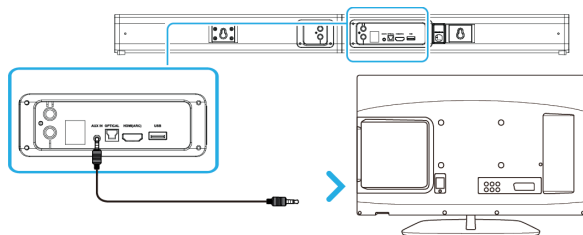
Die Oakcastle SB80 kann über den AUX-Eingang mit einem Fernseher, Telefon, Tablet, MP3-Player oder einem anderen ähnlichen Gerät verbunden werden.

Wichtig: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Geräte, die Sie anschließen möchten, nicht an der Steckdose angeschlossen sind.

Schritt 1: Schließen Sie die Oakcastle SB80 mit dem AUX-zu-AUX-Kabel an Ihren Fernseher oder ein anderes Audiogerät an. Stecken Sie ein Ende des Audiokabels in den AUX-Anschluss der Soundbar (**Ref.10**) und das andere Ende in den AUX-Ausgang Ihres Geräts. Sobald das Kabel sicher mit beiden Geräten verbunden ist, schließen Sie diese an das Stromnetz an und schalten Sie sie ein.

Schritt 2: Ändern Sie den Modus der Soundbar in den AUX-Modus, indem Sie die Taste "AUX" auf der Fernbedienung (**Rem.19**) drücken. Alternativ können Sie auch die Taste "MODE" an der Soundbar (**Ref.4**) wiederholt drücken, um den Modus in den AUX-Modus zu ändern. Auf der LED-Anzeige wird "AUX" angezeigt.

Schritt 3: Starten Sie die Audiowiedergabe von Ihrem Gerät. Steuern Sie den Inhalt, der von Ihrem Telefon oder Tablet abgespielt wird. Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät und an der Soundbar.



USB-Anschluss für die Wiedergabe verwenden

Bereiten Sie einen USB-Stick mit bis zu 64 GB vor, der vor dem Hinzufügen der Audiodateien mit FAT32 formatiert werden muss.

Laden Sie Audiodateien im MP3-, FLAC- oder WAV-Format auf Ihren USB-Stick und stecken Sie ihn in den USB-Anschluss der Soundbar (**Ref.7**).

Schalten Sie die Soundbar in den USB-Modus, indem Sie wiederholt die MODE-Taste an der Soundbar (**Ref.4**) oder die USB-Taste auf der Fernbedienung (**Rem.3**) drücken. Auf dem LED-Bildschirm wird "USB" angezeigt. Warten Sie ein paar Sekunden und die Soundbar beginnt automatisch mit der Audiowiedergabe vom USB-Stick.

Während der Wiedergabe können die folgenden Tasten der Fernbedienung verwendet werden: PLAY/PAUSE, PREV, NEXT, um zum nächsten oder vorherigen Audiotitel auf dem USB-Stick zu springen. Erhöhen oder verringern Sie die Höhen und Bässe, oder verwenden Sie den Equalizer Standard oder Musik.

Die Oakcastle SB80 kann über Bluetooth mit einem Bluetooth-fähigen Gerät wie z. B. einem Smart-TV, PC oder Mobiltelefon gekoppelt werden, von dem Sie Audio über die Soundbar wiedergeben möchten.

Drücken Sie die "POWER"-Taste an der Soundbar (**Ref.1**) oder auf der Fernbedienung (Rem.1), um das Gerät einzuschalten.

Drücken Sie die Taste "BT" auf der Fernbedienung (**Rem.7**) oder drücken Sie wiederholt die Taste "MODE" auf der Soundbar (**Ref.4**), bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist. Während der Suche nach einem zu koppelnden Gerät blinkt auf der LED-Anzeige der Text "BT".

Schalten Sie die Bluetooth-Konnektivität Ihres Geräts ein und beginnen Sie mit der Suche nach der Soundbar. Wählen Sie die Oakcastle SB80" aus der Geräteliste aus, wenn Sie aufgefordert werden, die Soundbar zu koppeln.

Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, ertönt ein Signalton von der Soundbar, und auf dem LED-Bildschirm wird ständig der Text "BT" angezeigt. Nach der ersten Kopplung bleibt das Gerät gekoppelt, bis der Benutzer die Kopplung manuell aufhebt, oder bis das Gerät zurückgesetzt wird.

Wenn Ihr Gerät nicht mehr gekoppelt ist oder Sie feststellen, dass es keine Verbindung herstellen kann, wiederholen Sie die oben genannten Schritte.

Um die Kopplung der Soundbar mit einem gekoppelten Gerät aufzuheben, drücken Sie die Taste "PAIR/UNPAIR" auf der Fernbedienung (**Rem.13**), um die Verbindung zu trennen oder wieder herzustellen.

Im Bluetooth-Modus können die folgenden Tasten auf der Fernbedienung der Soundbar verwendet werden;

- **PREV** - Springt zum vorherigen Audiotitel.
- **NEXT** - Springt zum nächsten Audiotitel.
- **PLAY/PAUSE** - Wiedergabe/Pause des Tons.
- **BASS +/-** - Erhöhen Sie den Bass nach Ihren Wünschen.
- **MUTE/UNMUTE** - Stummschalten/ Aufheben der Stummschaltung des Soundbar-Sounds.
- **AUDIO-Equalizer** - Verwenden Sie einen beliebigen Equalizer nach Ihren Vorlieben.
- **VOLUME +/-** Erhöhen/Verringern Sie die Lautstärke der Soundbar.

BITTE BEACHTEN SIE: Im Bluetooth-Modus wird die Lautstärke auch von der auf Ihrem Gerät eingestellten Lautstärke beeinflusst. Vergewissern Sie sich, dass diese entsprechend Ihren Vorlieben eingestellt ist.

Die Oakcastle SB80 Soundbar ist nicht mit Bluetooth-Kopfhörern kompatibel.

Beobachtung	Mögliche Ursache/Lösung
Keine Leistung/Funktion	Vergewissern Sie sich, dass der Strom an der Steckdose eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob der Netzadapter richtig an die Steckdose angeschlossen ist. Versuchen Sie eine andere Steckdose.
Kein Ton	Prüfen Sie, ob das Gerät auf MUTE eingestellt ist. Prüfen Sie, ob die Kabel richtig verlegt sind. Wenn die Kabel ordnungsgemäß verlegt sind, versuchen Sie bitte, Ihr Fernsehgerät mit einem anderen Kabel anzuschließen. Stellen Sie das digitale TV-Audioformat in den TV-Einstellungen auf PCM ein. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet und auf den richtigen Modus eingestellt ist.
Kein Ton im Bluetooth-Modus	Überprüfen Sie, ob Ihr Bluetooth-Gerät gekoppelt ist. Vergewissern Sie sich, dass Sie vor dem Koppeln die Taste "PAIR" gedrückt haben. Prüfen Sie, ob die Soundbar mit einem anderen Gerät gekoppelt ist. Trennen Sie das Pairing und versuchen Sie es erneut. Erhöhen Sie die Lautstärke an der Soundbar und an Ihrem Gerät.
Kein Ton, wenn angeschlossen und in den HDMI ARC-Modus geschaltet.	Prüfen Sie, ob die Audioeinstellung des Eingangs (z. B. Fernseher, Spielkonsole usw.) auf den HDMI ARC-Modus eingestellt ist und ob das Fernsehgerät mit ARC beschwert ist. Prüfen Sie, ob das HDMI-ARC-Kabel richtig an den HDMI-ARC-Anschluss angeschlossen ist. Ändern Sie den Audioausgang des Fernsehers auf HDMI ARC, aktivieren Sie CEC und Pass-Through, stellen Sie das digitale Audioformat auf PCM.

Unterstützung

Wenn Sie Hilfe mit Ihrer neuen Oakcastle Split-Soundbar SB80 benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Tech-Support-Team, indem Sie das Formular auf der Oakcastle-Website ausfüllen: www.oakcastle.co.uk/support, oder per E-Mail @ techsupport@oakcastle.co.uk.

Spezifikation

Stromversorgung	AC100-240V, 50/60Hz.
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Entfernung	Bis zu 10 Meter
Produkt Gewicht	1936g
Abmessungen	9 x 39 x 6 cm per speaker

Warranty

Alle Produkte werden mit einer 12-monatigen Standardgarantie geliefert. Alle Artikel müssen innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf www.oakcastle.co.uk registriert werden, damit die Garantie gültig ist. Auf unserer Website finden Sie im Menü den Punkt "Registrieren Sie Ihr Produkt". Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Garantie kostenlos um weitere 24 Monate zu verlängern.



SB80

Barre de son Séparée

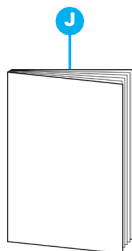
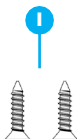
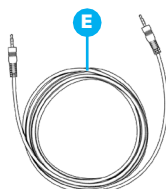
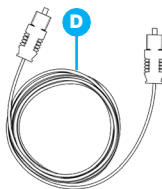
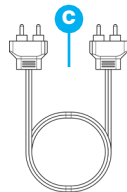
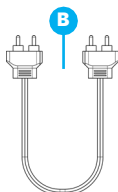
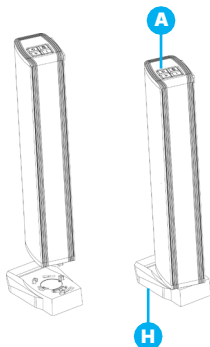
MANUEL D'UTILISATION

Contenu de la boîte.....	3
Commandes et fonctions.....	4
Guide d'instructions.....	
Installation du produit.....	6
Fixation murale.....	6
Indicateur de mode d'affichage LED.....	8
Entrée HDMI ARC.....	8
Entrée optique.....	10
Entrée AUX.....	10
Entrée de lecture USB.....	11
Mode Bluetooth.....	12
Dépannage.....	13
Spécifications.....	14
Garantie.....	15
Avertissements et informations de sécurité.....	15

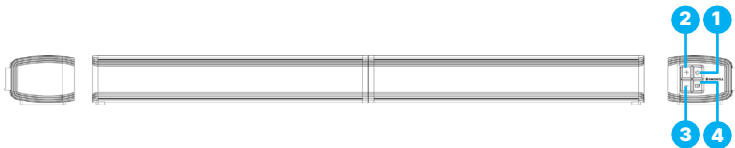
3 Ans

Enregistrez votre produit en ligne pour bénéficier
d'une extension de garantie GRATUITE de 3 ans sur:
www.oakcastle.co.uk

- A. Barre de son séparée Oakcastle SB80
- B. 1 câble RCA court
- C. 1 câble RCA long
- D. 1 câble optique
- E. 1 câble AUX vers AUX
- F. 1 télécommande
- G. 1 paire de piles AAA
- H. 2 socles
- I. 1 kit de fixation murale
- J. Manuel d'utilisation

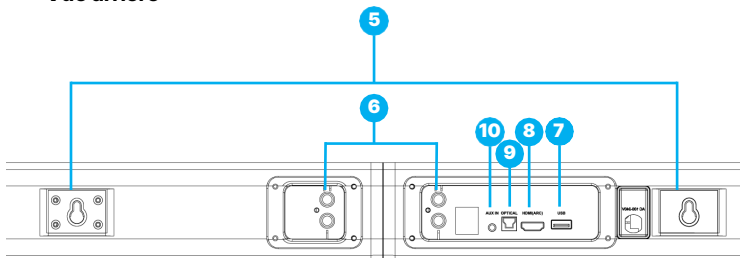


Vues de dessus et latérales

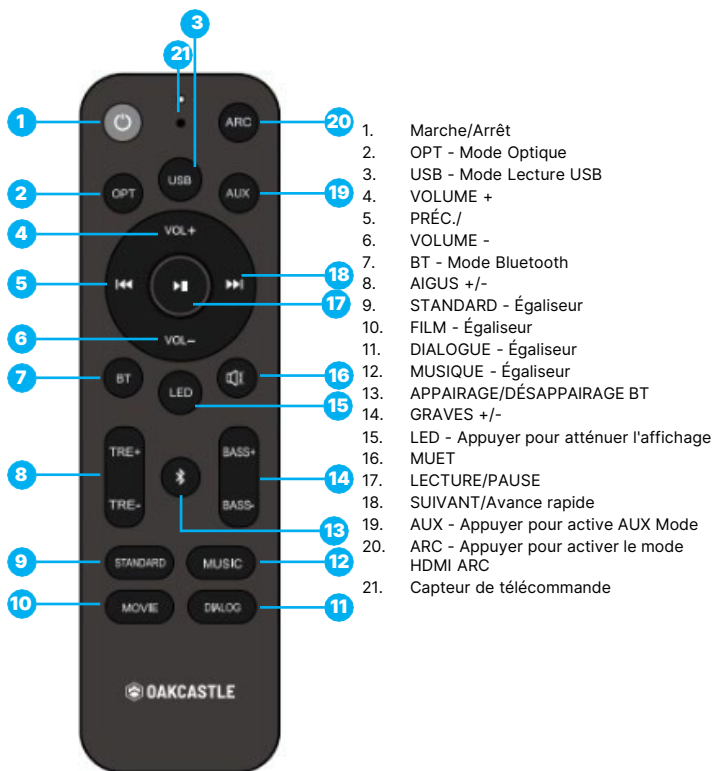


1. Vues de dessus et latérales
2. Marche/Arrêt
3. Volume +
4. Volume -
5. Mode

Vue arrière



1. Supports de fixation murale
2. Port de connexion pour haut-parleurs RCA
3. Port de lecture USB
4. Port d'entrée HDMI ARC
5. Port d'entrée optique
6. Entrée AUX



REMARQUE : Les instructions de ce manuel d'utilisation font référence au numéro des boutons de la barre de son (Réf. 'numéro') ou de la télécommande (Rem. 'numéro'), conformément aux schémas des pages 4 et 5.

Préparation de l'installation

Retirez la barre de son séparée du carton et retirez tout le matériel d'emballage. Préparez l'emplacement où vous souhaitez utiliser la barre de son séparée, soit comme unité principale, soit comme enceintes séparées.

Utilisation de la SB80 comme barre de son unique

Pour connecter la barre de son séparée en une seule unité, commencez par aligner les deux sections d'enceintes distinctes comme indiqué à l'étape 1. Faites glisser les deux moitiés l'une vers l'autre afin que leurs connecteurs se rejoignent précisément au centre.

Une fois les deux moitiés alignées et en contact, poussez-les délicatement l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles soient parfaitement jointes. Ensuite, faites pivoter légèrement les extrémités vers l'intérieur comme indiqué à l'étape 2 pour les verrouiller solidement.

Enfin, comme indiqué à l'étape 3, assurez-vous que les ports de connexion internes à l'arrière de chaque section sont correctement connectés. La barre de son séparée devient alors une unité intégrée, prête pour une lecture stéréo complète et un fonctionnement standard.

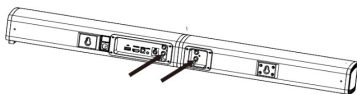
Étape 1 - Rapprochez les deux côtés de la barre de son et préparez la connexion.



Étape 2 - Rotation et rotation

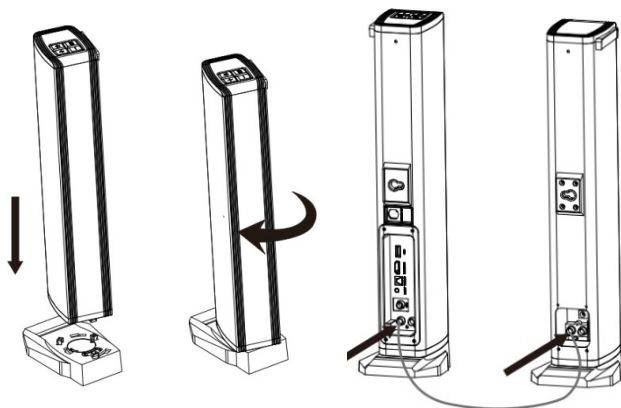


Étape 3 - Assurez-vous que les ports sont correctement alignés et que la barre de son est prête à l'emploi. Insérez le câble des enceintes dans leurs ports (réf. 6), puis branchez la barre de son sur secteur.



Utilisation de l'Oakcastle SB80 comme barre de son séparée

Lorsque vous utilisez l'Oakcastle SB80 en mode barre de son séparée, chaque enceinte doit être solidement fixée à son socle. Pour la connexion, alignez le bas de l'enceinte avec la fente du connecteur sur le socle, comme illustré sur l'image de gauche. Abaissez délicatement l'enceinte verticalement pour la mettre en place, en vous assurant que les connecteurs sont bien alignés et qu'elle est bien alignée. Une fois insérée, faites pivoter l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position, comme illustré sur l'image de droite. Cette rotation permet de sécuriser la connexion. Vérifiez que l'enceinte est stable et ne vacille pas avant de poursuivre l'installation ou l'utilisation.

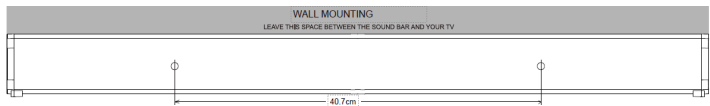


Une fois les enceintes connectées au socle, positionnez-les à gauche et à droite de l'appareil que vous souhaitez utiliser. Connectez les deux enceintes entre elles à l'aide du câble de connexion. L'Oakcastle SB80 est maintenant prête à être utilisée comme barre de son séparée.

Fixation murale de la barre de son

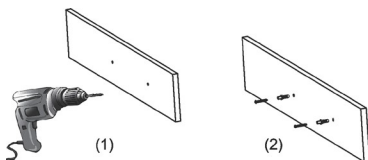
AVERTISSEMENT : Si vous ne savez pas comment fixer correctement et solidement la barre de son au mur, veuillez faire appel à un professionnel.

- Insérez les deux vis de fixation murale fournies dans la boîte dans le mur. Veillez à respecter l'espacement correct entre les supports muraux.
- Installez la barre de son sur une section verticale, solide et renforcée du mur. Pour les murs en plâtre, il est recommandé de visser dans des montants muraux pour plus de sécurité.
- Pour des performances optimales, assurez-vous qu'il y a au moins 50 mm d'espace entre la barre de son et le téléviseur.



Étapes de fixation murale de la barre de son :

- Percez deux trous dans le mur, espacés en fonction du support mural de la barre de son.
- Insérez les chevilles en plastique dans le mur et serrez-les partiellement. Laissez un petit espace pour fixer la barre de son en toute sécurité.
- Une fois les vis solidement fixées, suspendez la barre de son en alignant et en insérant les vis dans les supports muraux situés à l'arrière de la barre de son.



Mode	Utilisation	Bouton de la télécommande	Texte visible sur l'écran LED de la barre de son
OPTIQUE	Connectez la barre de son avec un câble optique au port optique d'un téléviseur, d'un PC ou d'un appareil similaire.	OPT	OPT
HDMI ARC	Connectez la barre de son avec un câble HDMI (ARC) au port HDMI (ARC) du téléviseur.	ARC	ARC
BLUETOOTH	Appairez la barre de son via Bluetooth avec un téléviseur, un téléphone ou un autre appareil similaire pour diffuser du son via Oakcastle SB80.	BT	BT
ENTRÉE AUX	Connectez la barre de son avec le câble AUX à un téléviseur, un PC ou un appareil similaire.	AUX	AUX
USB	Insérez une clé USB de 64 Go maximum contenant des fichiers audio.	USB	USB

Fonction de mise hors tension automatique

Le Oakcastle SB80 s'éteint automatiquement après 15 minutes d'absence de signal audio ou de réception de son en provenance de l'appareil connecté, ou si le téléviseur/l'appareil est éteint. Pour reprendre le fonctionnement, appuyez sur le bouton Power ON/OFF (**Rem.1**).

Connexion de l'Oakcastle SB80 à un téléviseur via l'entrée HDMI ARC.

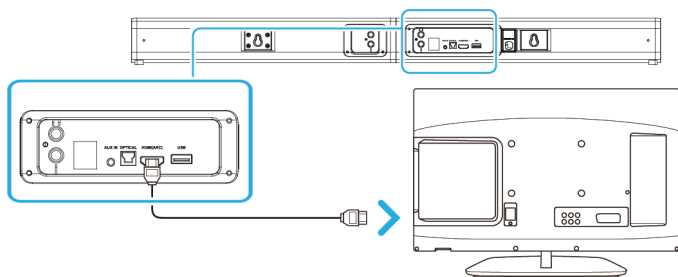
La barre de son prend en charge la norme HDMI avec canal de retour audio (ARC). Si votre téléviseur est compatible HDMI (ARC), vous pouvez écouter le son du téléviseur via la barre de son grâce à ce type de connexion.

Important : Avant de connecter, assurez-vous que les appareils que vous souhaitez connecter sont débranchés de la prise secteur.

Étape 1 : Connectez l'Oakcastle SB80 à votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI haut débit (non fourni). Insérez une extrémité du câble dans le port HDMI de la barre de son (réf. 8) et l'autre extrémité dans le port HDMI ARC du téléviseur (consultez le manuel du téléviseur pour plus de détails). Une fois le câble correctement connecté aux deux appareils, branchez-les sur secteur et allumez-les.

Étape 2 : Passez en mode HDMI ARC en appuyant sur la touche 'ARC' de la télécommande (réf. 20). Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche 'MODE' de la barre de son (réf. 4) pour passer en mode HDMI. L'écran LED affichera 'ARC'.

Étape 3 : Réglez les paramètres audio de votre téléviseur sur la sortie audio HDMI ARC, activez 'Pass Through' et 'HDMI-CEC'. Le son sera diffusé par la barre de son et vous pourrez régler le volume avec la télécommande de votre téléviseur.



REMARQUE : Si aucun son ne sort de la barre de son avec ce type de connexion, veuillez consulter le manuel d'utilisation du téléviseur pour vérifier la compatibilité HDMI ARC.

Dans les paramètres audio/son de votre téléviseur, sélectionnez le format audio numérique sur PCM. Le son sera alors immédiatement diffusé par la barre de son. Si le problème persiste, utilisez un autre type de connexion par câble, comme une connexion optique ou AUX.

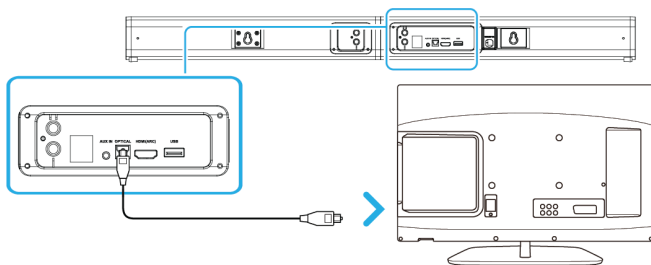
Connexion de l'Oakcastle SB80 à un téléviseur ou un appareil similaire via l'entrée optique.

Important : Avant de connecter l'Oakcastle SB80, assurez-vous que les appareils que vous souhaitez connecter sont débranchés de la prise secteur.

Étape 1 : Connectez l'Oakcastle SB80 à votre téléviseur à l'aide d'un câble optique. Insérez une extrémité du câble dans le port optique de la barre de son (réf. 9) et l'autre extrémité dans la sortie optique du téléviseur (consultez le manuel du téléviseur pour plus de détails). Une fois le câble correctement connecté aux deux appareils, branchez-les sur le secteur et allumez-les.

Étape 2 : Passez en mode optique en appuyant sur la touche 'OPT' de la télécommande (réf. 2). Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche 'MODE' de la barre de son (réf. 4) pour passer en mode optique. L'écran LED affichera 'OPT'.

Étape 3 : Réglez les paramètres audio de votre téléviseur sur Audio numérique optique, puis sélectionnez PCM comme format audio numérique dans les paramètres audio de votre téléviseur. Le son sera entendu via la barre de son et vous pourrez en contrôler le volume avec la télécommande de votre téléviseur.



Utilisation d'un câble AUX vers AUX

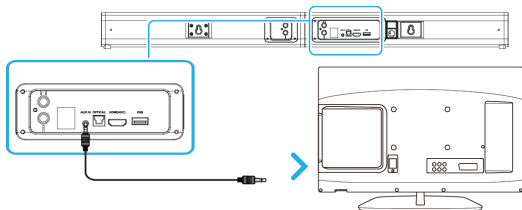
L'Oakcastle SB80 peut être connectée à un téléviseur, un téléphone, une tablette, un lecteur MP3 ou tout autre appareil similaire via l'entrée AUX.

Important : Avant de connecter, assurez-vous que les appareils que vous souhaitez connecter sont débranchés de la prise secteur.

Étape 1 : Connectez l'Oakcastle SB80 à votre téléviseur ou autre appareil audio à l'aide du câble AUX vers AUX. Insérez une extrémité du câble audio dans le port AUX de la barre de son (réf. 10) et l'autre extrémité dans la sortie AUX de votre appareil. Une fois le câble correctement connecté aux deux appareils, branchez-les sur secteur et allumez-les.

Étape 2 : Passez en mode AUX en appuyant sur la touche « AUX » de la télécommande (réf. 19). Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche « MODE » de la barre de son (réf. 4) pour passer en mode AUX. L'écran LED affichera « AUX ».

Étape 3 : Lancez la lecture audio depuis votre appareil. Contrôlez le contenu diffusé depuis votre téléphone ou votre tablette. Augmentez le volume de votre appareil et de votre barre de son.



Utilisation du port USB pour la lecture

Préparez une clé USB de 64 Go maximum, formatée en FAT32, avant d'ajouter les fichiers audio.

Téléchargez des fichiers audio au format MP3, FLAC ou WAV sur votre clé USB, puis insérez-la dans le port USB de la barre de son (Réf. 7).

Passez en mode USB en appuyant plusieurs fois sur le bouton MODE de la barre de son (Réf. 4) ou sur le bouton USB de la télécommande (Réf. 3). L'écran LED affichera « USB ». Patientez quelques secondes et la barre de son lancera automatiquement la lecture audio depuis la clé USB.

Pendant la lecture, les boutons de la télécommande suivants peuvent être utilisés : LECTURE/PAUSE, PRÉCÉDENT, SUIVANT pour passer à la piste audio suivante ou précédente sur la clé USB.

Augmentez ou diminuez les niveaux des aigus et des graves, ou utilisez l'égaliseur standard ou musical.

L'Oakcastle SB80 peut être appairée via Bluetooth avec un appareil compatible, tel qu'une Smart TV, un PC ou un téléphone portable, pour diffuser le son via la barre de son.

Appuyez sur le bouton « POWER » de la barre de son (Réf. 1) ou de la télécommande (Réf. 1) pour allumer l'appareil.

Appuyez sur le bouton « BT » de la télécommande (Réf. 7) ou appuyez plusieurs fois sur le bouton « MODE » de la barre de son (Réf. 4) jusqu'à ce que le mode Bluetooth soit sélectionné. Pendant la recherche d'un appareil à appairer, le texte « BT » clignote sur l'écran LED.

Activez la connectivité Bluetooth de votre appareil et lancez la recherche de la barre de son. Sélectionnez « Oakcastle SB80 » dans la liste de vos appareils lorsque vous êtes invité à l'appairer.

Une fois la connexion établie, un bip retentit et le texte « BT » s'affiche fixement sur l'écran LED. Après le couplage initial, l'appareil reste couplé, sauf si l'utilisateur le désappaire manuellement ou jusqu'à sa réinitialisation.

Si votre appareil est désappairé ou s'il ne parvient pas à se connecter, répétez les étapes ci-dessus.

Pour dissocier la barre de son d'un appareil appairé, appuyez sur le bouton « APPAIR/UNPAIR » de la télécommande (Rem. 13) pour déconnecter ou reconnecter.

En mode Bluetooth, les boutons suivants de la télécommande de la barre de son peuvent être utilisés :

- **« PRÉCÉDENT »** : revenir à la piste audio précédente.
- **« SUIVANT »** : passer à la piste audio suivante.
- **« LECTURE/PAUSE »** : lecture/pause audio.
- **BAS +/-** : augmenter/diminuer les basses selon vos préférences.
- **SOURDINE/RÉACTIVÉE** : activer/désactiver le son de la barre de son.
- **Égaliseurs audio** : utilisez l'égaliseur de votre choix.
- **VOLUME +/-** : augmenter/diminuer le volume de la barre de son.

REMARQUE : En mode Bluetooth, le volume est également influencé par celui réglé sur votre appareil. Assurez-vous qu'il correspond à vos préférences.

La barre de son Oakcastle SB80 n'est pas compatible avec les écouteurs Bluetooth.

Observation	Cause/Solution potentielle
Pas d'alimentation/de fonction	Vérifiez que la prise murale est sous tension. Vérifiez que l'adaptateur secteur est correctement branché à la prise secteur. Essayez une autre prise murale.
Pas de son	Vérifiez que l'appareil est réglé sur SILENCE. Vérifiez que les câbles sont correctement installés. Si les câbles sont correctement installés, essayez de vous connecter à votre téléviseur avec un autre câble. Dans les paramètres du téléviseur, réglez le format audio numérique sur PCM. Vérifiez que l'appareil est allumé et configuré sur le bon mode.
Pas de son en mode Bluetooth	Vérifiez que votre appareil Bluetooth est appairé. Vérifiez que vous avez appuyé sur le bouton « APPAIR » avant l'appairage. Vérifiez que la barre de son est appairée avec un autre appareil. Dissociez-la et réessayez. Augmentez le volume de la barre de son et de votre appareil.
Pas de son lorsque l'appareil est connecté et en mode HDMI ARC.	Vérifiez que le réglage audio de l'entrée (par exemple, téléviseur, console de jeux, etc.) est réglé sur le mode HDMI ARC et que le téléviseur est compatible avec la fonction ARC. Vérifiez que le câble HDMI ARC est correctement connecté au port HDMI ARC. Régalez la sortie audio du téléviseur sur HDMI ARC, activez le CEC et le pass through, puis définissez le format audio numérique sur PCM.

Assistance

Si vous avez besoin d'aide avec votre nouvelle barre de son séparée Oakcastle SB80, veuillez contacter notre équipe d'assistance technique en remplissant le formulaire sur le site web d'Oakcastle : www.oakcastle.co.uk/support, ou par e-mail à l'adresse techsupport@oakcastle.co.uk.

Spécifications

Alimentation	AC100-240V, 50/60Hz.
Version Bluetooth	5.3
Portée Bluetooth	Jusqu'à 10 mètres
Poids du produit	1936g
Dimensions	9 x 39 x 6 cm par haut-parleur

Garantie

Tous les produits bénéficient d'une garantie standard de 12 mois. Pour que la garantie soit valable, tous les articles doivent être enregistrés dans les 30 jours suivant l'achat sur www.oakcastle.co.uk. Une fois sur notre site web, utilisez le menu pour accéder à « Enregistrer votre produit ». Vous aurez également la possibilité de prolonger votre garantie de 24 mois supplémentaires, gratuitement.



SB80

Split Soundbar

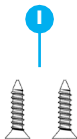
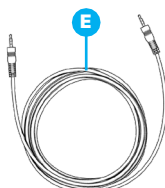
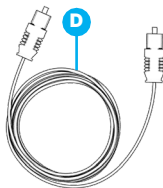
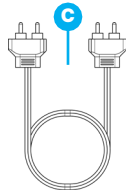
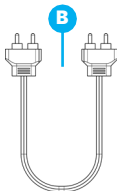
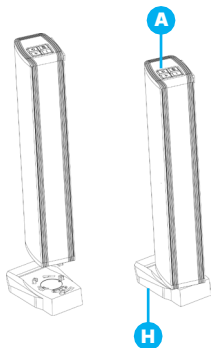
MANUALE UTENTE

Cosa c'è nella confezione?	3
Controlli e funzioni	4
Manuale di istruzioni	
Configurazione del prodotto	6
Montaggio a parete	6
Indicatore di modalità display LED	8
Ingresso HDMI ARC	8
Ingresso ottico	10
Ingresso AUX	10
Ingresso di riproduzione USB	11
Modalità Bluetooth	12
Risoluzione dei problemi	12
Specifiche	13
Garanzia	14
Avvertenze e informazioni sulla sicurezza	15

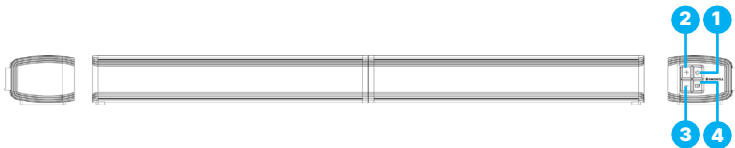
3 Anni
Di Garanzia

Registra il tuo prodotto online e ricevi un'estensione di garanzia di 3 anni GRATIS su:
www.oakcastle.co.uk

- A. Soundbar Oakcastle SB80 Split
- B. Cavo RCA corto (1 pz)
- C. Cavo RCA lungo (1 pz)
- D. Cavo ottico (1 pz)
- E. Cavo AUX-AUX (1 pz)
- F. Telecomando (1 pz)
- G. Batterie AAA (1 paio)
- H. Base a piedistallo (2 pz)
- I. Kit di montaggio a parete (1 set)
- J. Manuale utente

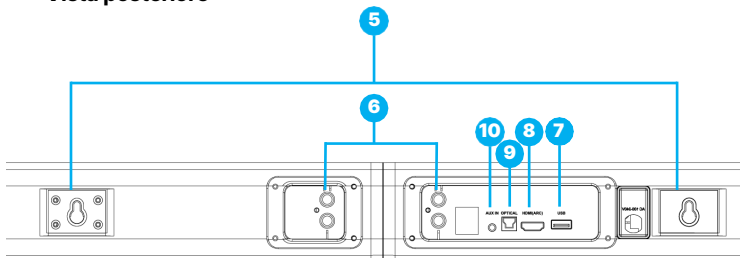


Vista dall'alto e laterale

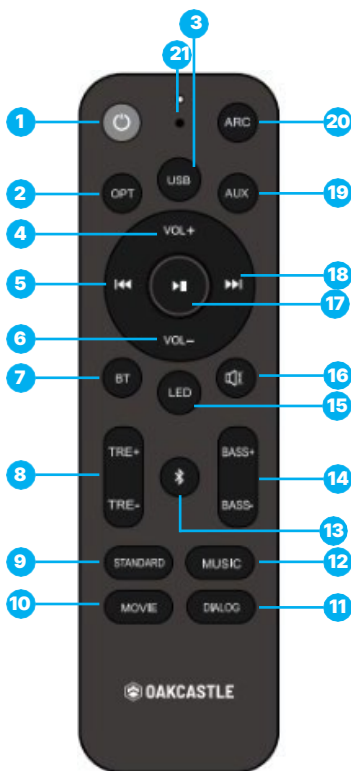


1. Vista dall'alto e laterale
2. Accensione/Spiegimento
3. Volume +
4. Volume -
5. Modalità

Vista posteriore



5. Staffe per montaggio a parete
6. Porta di collegamento altoparlanti RCA
7. Porta di riproduzione USB
8. Porta di ingresso HDMI ARC
9. Porta di ingresso ottico
10. Ingresso AUX



1. Accensione/Spegnimento
2. OPT - Modalità ottica
3. USB - Modalità di riproduzione USB
4. VOLUME +
5. PRECEDENTE/
6. VOLUME -
7. BT - Modalità Bluetooth
8. ALTI +/-
9. STANDRAD - Equalizzatore
10. FILM - Equalizzatore
11. DIALOGO - Equalizzatore
12. MUSICA - Equalizzatore
13. ASSOCIAZIONE/DISASSOCIAZIONE BT
14. BASSI +/-
15. LED - premere per attenuare il testo visualizzato
16. SILENZIOSO
17. RIPRODUCI/PAUSA
18. SUCCESSIVO/Avanti veloce
19. AUX - premere per passare alla modalità AUX
20. ARC - premere per passare alla modalità HDMI ARC
21. Sensore remoto

NOTA BENE: Le istruzioni contenute in questo manuale utente faranno riferimento al numero del pulsante sulla soundbar (Ref.'numero') o ai pulsanti sul telecomando, ad esempio (Rem. 'numero'), in base agli schemi di pagina 4 e 5.

Preparazione per l'installazione

Estrarre la soundbar divisa dalla scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Preparare il luogo in cui si desidera utilizzare la soundbar divisa come unità soundbar o come altoparlanti separati.

Utilizzo della SB80 come soundbar singola

Per collegare la soundbar divisa in un'unica unità soundbar unificata, iniziare allineando le due sezioni separate degli altoparlanti come mostrato nel passaggio 1. Far scorrere entrambe le metà l'una verso l'altra in modo che i connettori si incontrino esattamente al centro.

Una volta che le due metà sono allineate e a contatto, spingerle delicatamente insieme fino a quando non sono completamente unite. Successivamente, ruotare o torcere leggermente le estremità verso l'interno come indicato nel passaggio 2 per bloccarle saldamente in posizione. Infine, come mostrato nel Passaggio 3, assicurarsi che le porte di collegamento interne sul retro di ciascuna sezione siano correttamente inserite e collegate. Questo completa la trasformazione della soundbar divisa in un'unica unità integrata, pronta per la riproduzione stereo completa e il funzionamento standard.

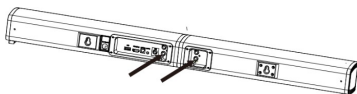
Fase 1: avvicinare entrambi i lati della soundbar e preparare il collegamento.



Fase 2 - Ruotare e ruotare

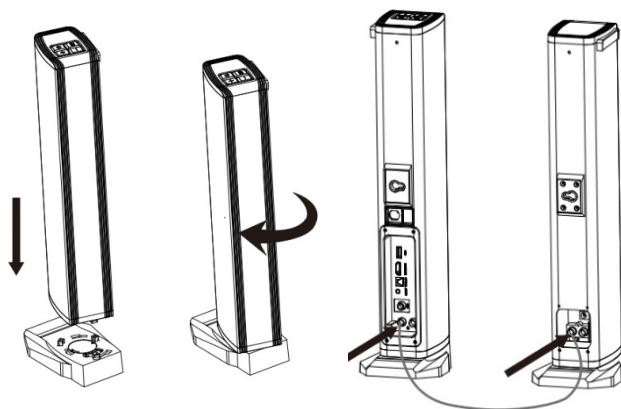


Fase 3 - Assicurarsi che le porte siano correttamente allineate e che la soundbar sia pronta all'uso. Inserire il cavo di collegamento degli altoparlanti nelle rispettive porte (Ref.6), quindi collegare la soundbar alla rete elettrica.



Utilizzo dell'Oakcastle SB80 come soundbar divisa

Quando si utilizza l'Oakcastle SB80 in modalità soundbar divisa, ogni diffusore deve essere fissato saldamente al proprio supporto. Collegare il diffusore allineandone la base con l'alloggiamento del connettore sul supporto, come mostrato nell'illustrazione a sinistra. Abbassare con cautela il diffusore verticalmente in posizione, assicurandosi che i connettori siano correttamente allineati e che il diffusore sia in piano. Una volta posizionato il diffusore, ruotarlo in senso orario finché non si blocca in posizione, come mostrato nell'illustrazione a destra. Questa rotazione garantirà il collegamento. Verificare che il diffusore sia stabile e non oscilli prima di procedere con l'installazione o l'utilizzo.

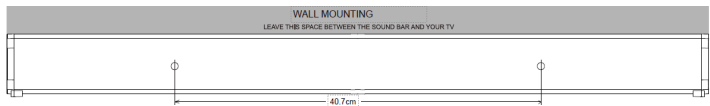


Una volta collegati gli altoparlanti della soundbar alla base del piedistallo, posizionali a sinistra e a destra del dispositivo che desideri utilizzare. Collega entrambi gli altoparlanti della soundbar utilizzando il cavo di collegamento. L'Oakcastle SB80 è ora pronta per essere utilizzata come soundbar separata.

Montaggio della soundbar a parete

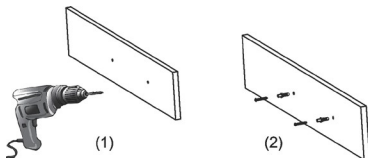
ATTENZIONE: Se non ti senti sicuro di montare la soundbar a parete in modo sicuro e corretto, chiedi assistenza a un professionista.

- Inserire le due viti per il montaggio a parete incluse nella confezione nella parete. Assicurarsi di mantenere la corretta distanza tra le staffe.
- Installare la soundbar su una sezione verticale, robusta e rinforzata della parete. Per le pareti in cartongesso, si consiglia di avvitare i perni a muro per una maggiore sicurezza.
- Per prestazioni ottimali, assicurarsi che ci siano almeno 50 mm di spazio libero tra la soundbar e il televisore.



Passaggi per montare la soundbar a parete:

- Praticare due fori nella parete, distanziati in modo da corrispondere alla staffa a parete della soundbar.
- Inserire i tasselli in plastica nella parete e avvitare parzialmente le viti. Lasciare un piccolo spazio per consentire alla soundbar di essere appesa saldamente.
- Una volta fissate saldamente le viti, appendere la soundbar allineandole e inserendole nelle staffe di montaggio a parete sul retro della soundbar.



Modalità	Usa	Pulsante del telecomando	Testo visibile sul display LED della soundbar
OTTICO	Collegamento della soundbar tramite cavo ottico alla porta ottica di un televisore, PC o dispositivo simile.	OPT	OPT
HDMI ARC	Collegamento della soundbar tramite cavo HDMI (ARC) alla porta HDMI (ARC) del televisore.	ARC	ARC
BLUETOOTH	Associazione della soundbar tramite Bluetooth a un televisore, telefono o altro dispositivo simile per riprodurre l'audio tramite Oakcastle SB80.	BT	BT
INGRESSO AUX	Collegamento della soundbar tramite cavo AUX a un televisore, PC o altri dispositivi simili.	AUX	AUX
USB	Inserimento di una chiavetta USB fino a 64 GB con file audio	USB	USB

Funzione di spegnimento automatico

L'Oakcastle SB80 si spegne automaticamente dopo 15 minuti di assenza di segnale audio o di suono dal dispositivo collegato, oppure se il televisore/dispositivo viene spento. Per riprendere il funzionamento, premere il pulsante di accensione/spegnimento (**Rem.1**).

Collegamento dell'Oakcastle SB80 a un televisore tramite l'ingresso HDMI ARC.

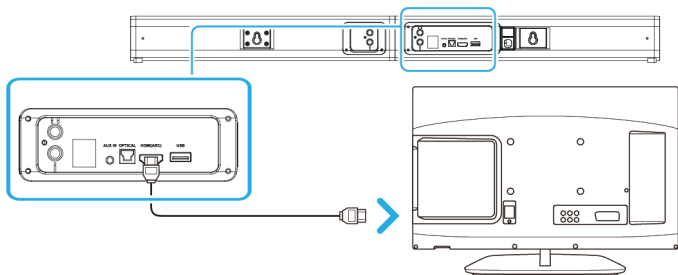
La soundbar supporta HDMI con Audio Return Channel (ARC). Se il televisore è compatibile con HDMI (ARC), è possibile ascoltare l'audio del televisore tramite la soundbar utilizzando questo tipo di connessione.

Importante: prima del collegamento, assicurarsi che i dispositivi da collegare siano scollegati dalla presa di corrente.

Passaggio 1: Collegare l'Oakcastle SB80 al televisore utilizzando un cavo HDMI ad alta velocità (non incluso). Inserire un'estremità del cavo nella porta HDMI della soundbar (Ref.8) e l'altra estremità nella porta HDMI ARC del televisore (consultare il manuale del televisore per ulteriori informazioni). Una volta che il cavo è saldamente collegato a entrambi i dispositivi, collegarli alla presa di corrente e accenderli.

Passaggio 2: Impostare la modalità della soundbar su HDMI ARC premendo il pulsante 'ARC' sul telecomando (Rem. 20). In alternativa, premere ripetutamente il pulsante 'MODE' sulla soundbar (Ref.4) per impostare la modalità su HDMI. Il display LED mostrerà 'ARC' sullo schermo.

Passaggio 3: Regola le impostazioni audio del televisore su HDMI ARC, abilitando 'pass-through' e 'HDMI-CEC'. L'audio verrà riprodotto tramite la soundbar e potrai controllarne il volume con il telecomando del televisore.



NOTA BENE: se non si sente alcun suono dalla soundbar quando si utilizza questo tipo di connessione, consultare il manuale utente del televisore per la compatibilità con HDMI ARC.

Selezionare il formato audio digitale su PCM nelle impostazioni audio/sonoro del televisore. L'audio verrà riprodotto immediatamente tramite la soundbar. Se i problemi persistono, utilizzare un tipo di cavo diverso, come ottico o AUX.



HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC

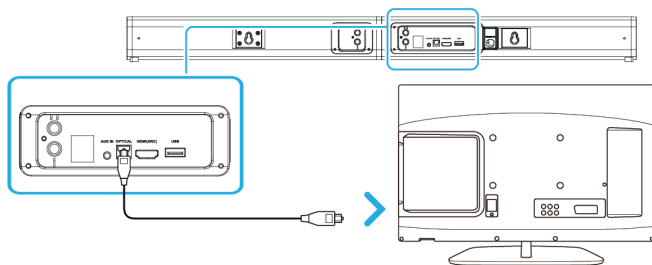
Collegamento dell'Oakcastle SB80 a un televisore o dispositivo simile tramite l'ingresso ottico.

Importante: prima del collegamento, assicurarsi che i dispositivi da collegare siano scollegati dalla presa di corrente.

Passaggio 1: Collegare l'Oakcastle SB80 al televisore tramite un cavo ottico. Inserire un'estremità del cavo nella porta ottica della soundbar (Ref.9) e l'altra estremità nella porta di uscita ottica del televisore (consultare il manuale del televisore per ulteriori informazioni). Una volta che il cavo è saldamente collegato a entrambi i dispositivi, collegarli alla presa di corrente e accenderli.

Passaggio 2: Impostare la modalità della soundbar su 'Ottica' premendo il pulsante 'OPT' sul telecomando (Ref.2). In alternativa, premere ripetutamente il pulsante 'MODE' sulla soundbar (Ref.4) per passare alla modalità ottica. Il display LED mostrerà la scritta 'OPT'.

Passaggio 3: Impostare le impostazioni audio del televisore su 'Ottica digitale', quindi selezionare 'PCM' come formato audio digitale nelle impostazioni audio del televisore. L'audio verrà riprodotto tramite la soundbar e potrai regolarne il volume con il telecomando del televisore.



Utilizzo del cavo AUX-AUX

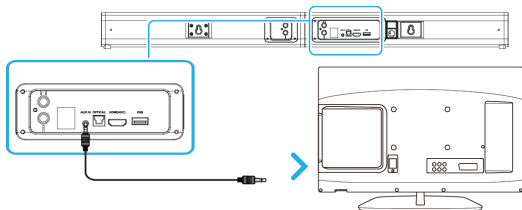
L'Oakcastle SB80 può essere collegato a un televisore, telefono, tablet, lettore MP3 o qualsiasi altro dispositivo simile tramite l'ingresso AUX.

Importante: prima del collegamento, assicurarsi che i dispositivi da collegare siano scollegati dalla presa di corrente.

Passaggio 1: Collegare l'Oakcastle SB80 al televisore o a un altro dispositivo audio utilizzando il cavo AUX-AUX. Inserire un'estremità del cavo audio nella porta AUX della soundbar (Ref.10) e l'altra estremità nella porta di uscita AUX del dispositivo. Una volta che il cavo è saldamente collegato a entrambi i dispositivi, collegarli alla presa di corrente e accenderli.

Passaggio 2: Impostare la modalità della soundbar su AUX premendo il pulsante 'AUX' sul telecomando (Ref.19). In alternativa, premere ripetutamente il pulsante 'MODE' sulla soundbar (Ref.4) per impostare la modalità su AUX. Il display LED mostrerà 'AUX' sullo schermo.

Passaggio 3: avvia la riproduzione audio dal tuo dispositivo. Controlla i contenuti riprodotti dal tuo telefono o tablet. Aumenta il volume del dispositivo e della soundbar.



Utilizzo della porta USB per la riproduzione

Preparare una chiavetta USB fino a 64 GB, che deve essere formattata in FAT32, prima di aggiungere i file audio.

Caricare sulla chiavetta USB file audio in formato MP3, FLAC o WAV, quindi inserirli nella porta USB della soundbar (Ref.7).

Impostare la modalità della soundbar su USB premendo ripetutamente il pulsante MODE sulla soundbar (Ref.4) oppure premere il pulsante USB sul telecomando (Rem. 3). Il display LED mostrerà la scritta 'USB'. Attendere qualche secondo e la soundbar inizierà automaticamente a riprodurre l'audio dalla chiavetta USB.

Durante la riproduzione, è possibile utilizzare i seguenti pulsanti del telecomando: PLAY/PAUSE, PREV, NEXT per passare alla traccia audio successiva o precedente sulla chiavetta USB.

Aumentare o diminuire i livelli di alti e bassi, oppure utilizzare l'equalizzatore standard o musicale.

Oakcastle SB80 può essere associato tramite Bluetooth a un dispositivo abilitato Bluetooth, come una Smart TV, un PC o un telefono cellulare, da cui si desidera riprodurre l'audio tramite la soundbar.

Premere il pulsante 'POWER' sulla soundbar (Ref.1) o sul telecomando (Rem. 1) per accendere l'unità.

Premere il pulsante 'BT' sul telecomando (Rem. 7) o premere ripetutamente il pulsante 'MODE' sulla soundbar (Ref.4) fino a selezionare la modalità Bluetooth. Durante la ricerca di un dispositivo da associare, il display LED lampeggerà con la scritta 'BT'.

Attivare la connettività Bluetooth del dispositivo e avviare la ricerca della soundbar. Selezionare 'Oakcastle SB80' dall'elenco dei dispositivi quando richiesto per l'associazione con la soundbar.

Una volta effettuata la connessione, la soundbar emetterà un segnale acustico e il display LED mostrerà la scritta 'BT' fissa. Dopo l'associazione iniziale, l'unità rimarrà associata a meno che l'utente non la disassoci manualmente o finché il dispositivo non viene resettato.

Se il dispositivo dovesse disassociarsi o non riuscisse a connettersi, ripetere i passaggi precedenti.

Per disassociare la soundbar da un dispositivo associato, premere il pulsante 'PAIR/UNPAIR' sul telecomando (Rem.13) per scollegare o ricollegare.

In modalità Bluetooth, è possibile utilizzare i seguenti pulsanti sul telecomando della soundbar:

- **'PREV'** - passa alla traccia audio precedente.
- **'NEXT'** - passa alla traccia audio successiva.
- **'PLAY/PAUSE'** - riproduce/mette in pausa l'audio.
- **'BASS +/-'**, aumenta/diminuisce i bassi in base alle proprie preferenze.
- **'MUTE/UNMUTE'** - attiva/disattiva l'audio della soundbar.
- **'AUDIO Equalizzatori'** - utilizza qualsiasi equalizzatore in base alle proprie preferenze.
- **'VOLUME +/-'** - aumenta/diminuisce il volume della soundbar.

NOTA BENE: in modalità Bluetooth, il livello del volume è influenzato anche da quello impostato sul dispositivo. Assicurati che sia impostato in base alle tue preferenze.

La soundbar Oakcastle SB80 non è compatibile con gli auricolari Bluetooth.

Osservazione	Potenziale causa/soluzione
Nessuna alimentazione/funzionamento	Verificare che l'alimentazione sia attiva dalla presa a muro. Verificare che l'adattatore di alimentazione sia correttamente collegato alla presa di corrente. Provare con una presa a muro diversa.
Nessun suono	Verificare che l'unità sia impostata su MUTE. Verificare che i cavi siano installati correttamente. Se i cavi sono installati correttamente, provare a collegarsi al televisore utilizzando un cavo alternativo. Impostare il formato audio digitale del televisore nelle impostazioni TV su PCM. Verificare che l'unità sia accesa e impostata nella modalità corretta.
Nessun suono in modalità Bluetooth	Verificare che il dispositivo Bluetooth sia associato. Verificare di aver premuto il pulsante 'PAIR' prima di associarlo. Verificare che la soundbar sia associata a un altro dispositivo. Disassociare e riprovare. Aumentare il volume sulla soundbar e sul dispositivo.
Nessun suono quando connesso e impostato in modalità HDMI ARC.	Verificare e assicurarsi che l'impostazione audio dell'ingresso (ad esempio TV, console di gioco, ecc.) sia impostata sulla modalità HDMI ARC e che il televisore sia compatibile con ARC. Verificare che il cavo HDMI ARC sia collegato correttamente alla porta HDMI ARC. Impostare l'uscita audio del televisore su HDMI ARC, abilitare CEC e pass-through, quindi impostare il formato audio digitale su PCM.

Assistenza

Se hai bisogno di assistenza con la tua nuova soundbar Oakcastle split SB80, contatta il nostro team di assistenza tecnica compilando il modulo sul sito web di Oakcastle: www.oakcastle.co.uk/support, oppure inviando un'e-mail all'indirizzo techsupport@oakcastle.co.uk.

Specifiche

Alimentazione	AC100-240V, 50/60Hz.
Versione Bluetooth	5.3
Distanza operativa Bluetooth	Fino a 10 metri
Peso del prodotto	1936g
Dimensioni	6 cm per altoparlante

Garanzia

Tutti i prodotti sono coperti da una garanzia standard di 12 mesi. Tutti gli articoli devono essere registrati entro 30 giorni dall'acquisto su www.oakcastle.co.uk affinché la garanzia sia valida. Una volta sul nostro sito web, utilizza il menu per trovare 'Registra il tuo prodotto'. Avrai anche la possibilità di estendere la garanzia per ulteriori 24 mesi, gratuitamente.



SB80

Barra de Sonido Dividida

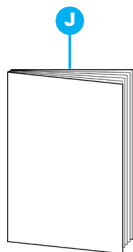
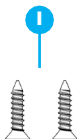
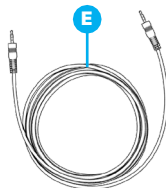
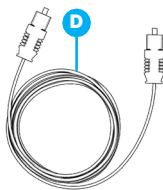
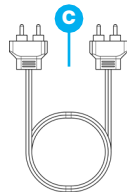
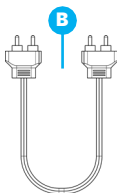
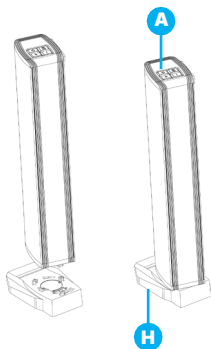
MANUAL DEL USUARIO

¿Qué incluye la caja?.....	3
Controles y funciones.....	4
Guía de instrucciones.....	6
Configuración del producto.....	6
Montaje en pared.....	8
Indicador LED de modo de pantalla.....	8
Entrada HDMI ARC.....	10
Entrada óptica.....	10
Entrada auxiliar.....	11
Entrada de reproducción USB.....	12
Modo Bluetooth.....	12
Solución de problemas.....	12
Especificaciones.....	13
Garantía.....	14
Advertencias e información de seguridad.....	15

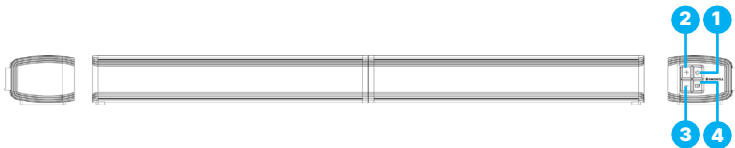
**3 Años de
Garantía**

Registra tu producto en línea para obtener de forma
GRATUITA una ampliación de la garantía de 3 años en:
www.oakcastle.co.uk

- A. Barra de sonido dividida Oakcastle SB80
- B. 1 cable RCA corto
- C. 1 cable RCA largo
- D. 1 cable óptico
- E. 1 cable AUX a AUX
- F. 1 control remoto
- G. 1 par de pilas AAA
- H. 2 bases de pedestal
- I. 1 kit de montaje en pared
- J. Manual de usuario

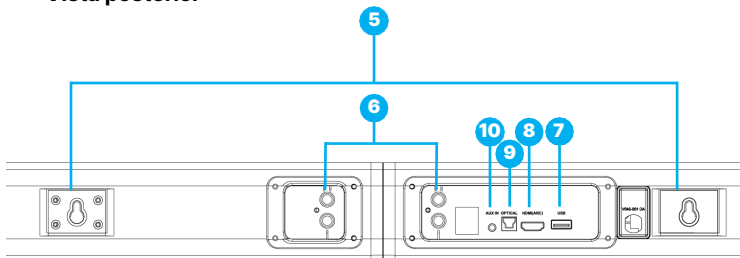


Vista superior y lateral

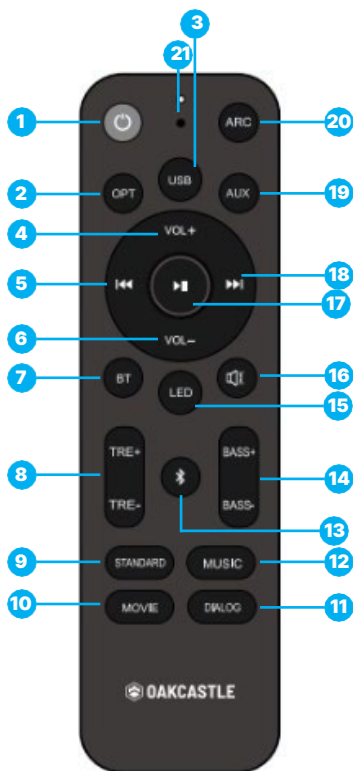


1. Encendido/apagado
2. Volumen +
3. Volumen -
4. Modo

Vista posterior



5. Soportes de montaje en pared
6. Puerto de conexión de altavoces RCA
7. Puerto de reproducción USB
8. Puerto de entrada HDMI ARC
9. Puerto de entrada óptica
10. Entrada AUX



1. Encendido/Apagado
2. OPT - Modo óptico
3. USB - Modo de reproducción USB
4. VOLUMEN +
5. ANTERIOR/
6. VOLUMEN -
7. BT - Modo Bluetooth
8. AGUDOS +/-
9. ESTÁNDAR - Ecualizador
10. PELÍCULA - Ecualizador
11. DIÁLOGO - Ecualizador
12. MÚSICA - Ecualizador
13. BT EMPAREJAR/DESEMPAREJAR
14. GRAVES +/-
15. LED - Presionar para atenuar el texto en pantalla
16. SILENCIO
17. REPRODUCIR/PAUSA
18. SIGUIENTE/Avanzar rápidamente
19. AUX - Presionar para cambiar al modo AUX
20. ARC - Presionar para cambiar al modo HDMI ARC
21. Sensor remoto

NOTA: Las instrucciones de este manual de usuario se refieren al número de botón de la barra de sonido (Ref. 'número') o a los botones del control remoto, por ejemplo, (Rem. 'número'), de acuerdo con los diagramas de las páginas 4 y 5.

Preparación para la instalación

Retire la barra de sonido dividida de la caja y retire todo el material de embalaje. Prepare el lugar donde desee utilizar la barra de sonido dividida, ya sea como unidad de barra de sonido o como altavoces de barra de sonido divididos.

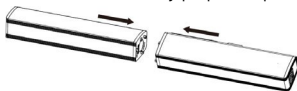
Uso del SB80 como una sola barra de sonido

Para conectar la barra de sonido dividida a una sola unidad de barra de sonido unificada, comience alineando las dos secciones de los altavoces como se muestra en el paso 1. Deslice ambas mitades una hacia la otra para que sus conectores se encuentren exactamente en el centro.

Una vez que las dos mitades estén alineadas y en contacto, presiónelas suavemente hasta que estén completamente unidas. Después, gire o retuerza los extremos ligeramente hacia adentro, como se indica en el paso 2, para fijarlos firmemente en su lugar.

Finalmente, como se muestra en el paso 3, asegúrese de que los puertos de conexión internos en la parte posterior de cada sección estén correctamente conectados. Esto completa la transformación de la barra de sonido dividida en una unidad integrada, lista para reproducción estéreo completa y funcionamiento estándar.

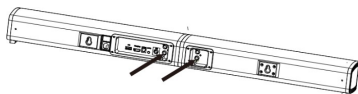
Paso 1: Junte ambos lados de la barra de sonido y prepárese para la conexión.



Paso 2 - Girar y torcer

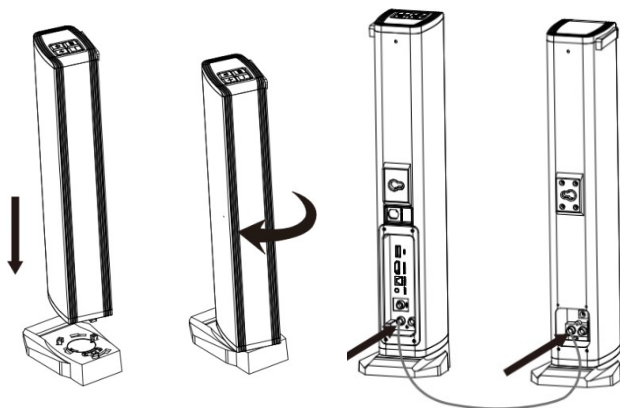


Paso 3- Asegúrese de que los puertos estén correctamente alineados y que la barra de sonido esté lista para usar. Inserte el cable de los altavoces en sus puertos (Ref. 6) y luego conecte la barra de sonido a la red eléctrica.



Uso del Oakcastle SB80 como barra de sonido dividida

Al usar el Oakcastle SB80 en modo de barra de sonido dividida, cada altavoz debe estar firmemente fijado a su base de pedestal. Para conectarlo, alinee la parte inferior del altavoz con la ranura del conector de la base, como se muestra en la imagen de la izquierda. Baje suavemente el altavoz verticalmente hasta su posición, asegurándose de que los conectores estén correctamente alineados y que el altavoz quede a ras. Una vez insertado, gire el altavoz en sentido horario hasta que encaje en su posición, como se muestra en la imagen de la derecha. Este giro asegura la conexión. Compruebe que el altavoz esté estable y no se tambalee antes de continuar con la instalación o el uso.

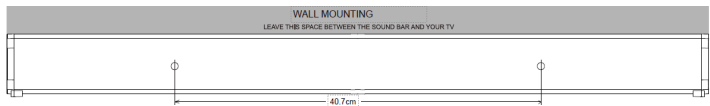


Una vez conectados los altavoces de la barra de sonido a la base del pedestal, colóquelos a ambos lados del dispositivo que desee usar. Conecte ambos altavoces de la barra de sonido entre sí mediante el cable de conexión. La Oakcastle SB80 ya está lista para usarse como barra de sonido dividida.

Montaje de la barra de sonido en la pared

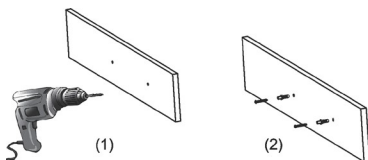
ADVERTENCIA: Si no se siente seguro al montar la barra de sonido de forma segura y correcta, consulte a un profesional.

- Inserte en la pared los dos tornillos de montaje incluidos en la caja. Asegúrese de mantener la distancia correcta entre los soportes.
- Instale la barra de sonido en una sección vertical, resistente y reforzada de la pared. En paredes de yeso, se recomienda atornillarla a los montantes para mayor seguridad.
- Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que haya al menos 50 mm de espacio libre entre la barra de sonido y el televisor.



Pasos para montar la barra de sonido en la pared:

- Perfore dos agujeros en la pared, separados para que coincidan con el soporte de la barra de sonido.
- Inserte los tacos de plástico en la pared y apriete parcialmente los tornillos en los tacos. Deje un pequeño espacio para que la barra de sonido quede bien colgada.
- Una vez fijados los tornillos, cuelgue la barra de sonido alineándolos e insertándolos en los soportes de pared de la parte posterior.



Modo	Uso	Botón del control remoto	Texto visible en la pantalla LED de la barra de sonido
ÓPTICO	Conexión de la barra de sonido con un cable óptico al puerto óptico de un televisor, PC o dispositivo similar	OPT	OPT
HDMI ARC	Conexión de la barra de sonido con un cable HDMI(ARC) al puerto HDMI(ARC) del televisor	ARC	ARC
BLUETOOTH	Emparejamiento de la barra de sonido vía Bluetooth con un televisor, teléfono u otro dispositivo similar para reproducir audio a través del Oakcastle SB80	BT	BT
ENTRADA AUXILIAR	Conexión de la barra de sonido con el cable AUX a un televisor, PC u otro dispositivo similar	AUX	AUX
USB	Inserte una memoria USB de hasta 64 GB con archivos de audio	USB	USB

Función de apagado automático

El Oakcastle SB80 se apagará automáticamente transcurridos 15 minutos sin que se reciba ninguna señal de audio o sonido del dispositivo conectado, o si se apaga el televisor/dispositivo. Para reanudar el funcionamiento, pulse el botón Power ON/OFF (Rem.1).

Conexión del Oakcastle SB80 a un televisor mediante la entrada HDMI ARC.

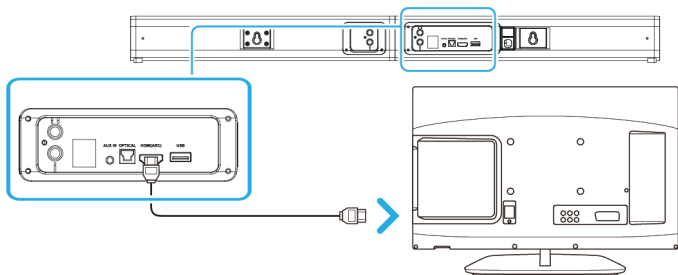
La barra de sonido es compatible con HDMI con Canal de Retorno de Audio (ARC). Si su televisor es compatible con HDMI (ARC), podrá escuchar el audio del televisor a través de la barra de sonido mediante este tipo de conexión.

Importante: Antes de conectar, asegúrese de que los dispositivos que va a conectar estén desenchufados de la toma de corriente.

Paso 1: Conecte el Oakcastle SB80 a su televisor con un cable HDMI de alta velocidad (no incluido). Inserte un extremo del cable en el puerto HDMI de la barra de sonido (Ref. 8) y el otro extremo en el puerto HDMI ARC del televisor (consulte el manual del televisor). Una vez que el cable esté bien conectado a ambos dispositivos, conéctelos a la red eléctrica y enciéndalos.

Paso 2: Cambie el modo de la barra de sonido a HDMI ARC pulsando el botón 'ARC' del mando a distancia (Ref. 20). También puede pulsar repetidamente el botón 'MODE' de la barra de sonido (Ref. 4) para cambiar el modo a HDMI. La pantalla LED mostrará 'ARC'.

Paso 3: Ajuste la configuración de audio de su televisor a la salida de audio HDMI ARC, active 'Pass Through' y 'HDMI-CEC'. El sonido se escuchará a través de la barra de sonido y podrá controlar el volumen con el control remoto de su televisor.



NOTA: Si no se escucha ningún sonido a través de la barra de sonido al usar este tipo de conexión, consulte el manual del usuario del televisor para verificar la compatibilidad con HDMI ARC.

En la configuración de audio/sonido del televisor, seleccione el formato de audio digital PCM. El sonido se escuchará inmediatamente a través de la barra de sonido. Si el problema persiste, utilice otro tipo de conexión por cable, como óptica o AUX.



HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC

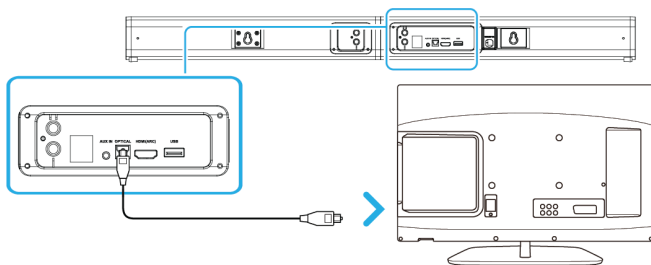
Conexión del Oakcastle SB80 a un televisor o dispositivo similar mediante la entrada óptica.

Importante: Antes de conectar, asegúrese de que los dispositivos que va a conectar estén desenchufados de la toma de corriente.

Paso 1: Conecte el Oakcastle SB80 a su televisor mediante un cable óptico. Inserte un extremo del cable en el puerto óptico de la barra de sonido (Ref. 9) y el otro extremo en el puerto de salida óptica del televisor (consulte el manual del televisor). Una vez que el cable esté bien conectado a ambos dispositivos, conéctelos a la red eléctrica y enciéndalos.

Paso 2: Cambie el modo de la barra de sonido al modo óptico pulsando el botón 'OPT' del mando a distancia (Rem. 2). También puede pulsar el botón 'MODE' de la barra de sonido (Ref. 4) repetidamente para cambiar al modo óptico. La pantalla LED mostrará el texto 'OPT'.

Paso 3: Ajuste la configuración de audio de su televisor a audio digital óptico y, a continuación, seleccione PCM como formato de audio digital en la configuración de audio de su televisor. El sonido se escuchará a través de la barra de sonido y podrás controlar el volumen del mismo con el control remoto de tu televisor.



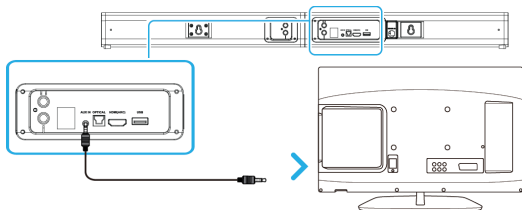
Uso del cable AUX a AUX

El Oakcastle SB80 se puede conectar a un televisor, teléfono, tableta, reproductor MP3 o cualquier otro dispositivo similar mediante la entrada AUX.

Importante: Antes de conectarlo, asegúrese de que los dispositivos que va a conectar estén desenchufados de la toma de corriente.

Paso 1: Conecte el Oakcastle SB80 a su televisor u otro dispositivo de audio mediante el cable AUX a AUX. Inserte un extremo del cable de audio en el puerto AUX de la barra de sonido (Ref. 10) y el otro extremo en el puerto de salida AUX de su dispositivo. Una vez que el cable esté firmemente conectado a ambos dispositivos, conéctelos a la red eléctrica y enciéndalos.

Paso 2: Cambie el modo de la barra de sonido a AUX pulsando el botón 'AUX' del mando a distancia (Ref. 19). También puede pulsar repetidamente el botón 'MODE' de la barra de sonido (Ref. 4) para cambiar el modo a AUX. La pantalla LED mostrará 'AUX'. Paso 3: Comienza a reproducir audio desde tu dispositivo. Controla el contenido que se reproduce desde tu teléfono o tableta. Sube el volumen de tu dispositivo y de la barra de sonido.



Using USB port for playback

Prepare a USB stick of up to 64GB which must be formatted in FAT32 before adding the audio files.

Upload on your USB stick audio files in MP3, FLAC or WAV format then insert into the soundbar USB port (Ref.7).

Change the soundbar mode into USB, by pressing the MODE button on the soundbar repeatedly (Ref.4) or press the USB button on the remote control (Rem.3). The LED screen will show 'USB' on the screen. Wait a few seconds and the soundbar will automatically start playing audio from the USB stick.

During playback, the following remote-control buttons can be used: PLAY/PAUSE, PREV, NEXT to skip to the next or go to previous audio track on the USB stick. Increase, or decrease the treble and bass levels, or use the equaliser standard or music.

El Oakcastle SB80 se puede emparejar por Bluetooth con un dispositivo compatible, como un Smart TV, un PC o un teléfono móvil, desde el que desee reproducir audio a través de la barra de sonido.

Pulse el botón 'POWER' de la barra de sonido (Ref. 1) o del mando a distancia (Rem. 1) para encender la unidad.

Pulse el botón 'BT' del mando a distancia (Rem. 7) o el botón 'MODE' de la barra de sonido repetidamente (Ref. 4) hasta seleccionar el modo Bluetooth. Mientras busca un dispositivo para emparejar, la pantalla LED parpadeará con el texto 'BT'.

Active la conectividad Bluetooth de su dispositivo y comience a buscar la barra de sonido. Seleccione 'Oakcastle SB80' en la lista de dispositivos cuando se le solicite que lo empareje con la barra de sonido.

Una vez conectado correctamente, la barra de sonido emitirá un pitido y la pantalla LED mostrará el texto 'BT' fijo. Tras el emparejamiento inicial, la unidad permanecerá emparejada a menos que el usuario la desvincule manualmente o hasta que se restablezca el dispositivo.

Si su dispositivo se desvincula o no puede conectarse, repita los pasos anteriores.

Para desvincular la barra de sonido de un dispositivo emparejado, pulse el botón 'EMPAREJAR/DESEMPAREJAR' del control remoto (Rem.13) para desconectar o volver a conectar.

En modo Bluetooth, puede utilizar los siguientes botones del control remoto de la barra de sonido:

- **'ANTERIOR':** saltar a la pista de audio anterior.
- **'SIGUIENTE':** saltar a la siguiente pista de audio.
- **'REPRODUCIR/PAUSAR':** reproducir/pausar el audio.
- **BASS +/-:** subir/bajar los graves según sus preferencias.
- **MUTE/UNMUTE:** silenciar/activar el sonido de la barra de sonido.
- **AUDIO:** Ecualizadores: utilice cualquier ecualizador según sus preferencias.
- **VOLUMEN +/-:** subir/bajar el volumen de la barra de sonido.

NOTA: En modo Bluetooth, el volumen también se ve afectado por el configurado en su dispositivo. Asegúrese de que esté configurado según sus preferencias.

La barra de sonido Oakcastle SB80 no es compatible con auriculares Bluetooth.

Observación	Posible causa/solución
No funciona	Compruebe que la alimentación esté encendida en la toma de corriente. Compruebe que el adaptador de corriente esté correctamente conectado a la toma de corriente. Pruebe con otra toma de corriente.
No hay sonido	Compruebe si la unidad está en modo MUTE (silencio). Compruebe que los cables estén correctamente instalados. Si los cables están instalados correctamente, intente conectarlo a su televisor con otro cable. Configure el formato de audio digital del televisor en PCM. Compruebe que la unidad esté encendida y configurada en el modo correcto.
No hay sonido en modo Bluetooth	Compruebe que su dispositivo Bluetooth esté emparejado. Compruebe que haya pulsado el botón 'PAIR' (Emparejar) antes de emparejar. Compruebe si la barra de sonido está emparejada con otro dispositivo. Desempárela y vuelva a intentarlo. Sube el volumen de la barra de sonido y del dispositivo.
No hay sonido al conectarlo y cambiar al modo HDMI ARC	Compruebe que la configuración de audio de la entrada (p. ej., televisor, consola de juegos, etc.) esté configurada en modo HDMI ARC y que el televisor sea compatible con ARC. Compruebe que el cable HDMI ARC esté correctamente conectado al puerto HDMI ARC. Cambie la salida de audio del televisor a HDMI ARC, habilite CEC y pass through, configure el formato de audio digital a PCM.

Soporte

Si necesita ayuda con su nueva barra de sonido dividida Oakcastle SB80, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte técnico completando el formulario en el sitio web de Oakcastle: www.oakcastle.co.uk/support o por correo electrónico a techsupport@oakcastle.co.uk.

Especificación

Fuente de alimentación	AC100-240V, 50/60Hz.
Versión de Bluetooth	5.3
Distancia de funcionamiento del Bluetooth	Hasta 10 metros
Peso del producto	1936g
Dimensiones	9 x 39 x 6 cm por altavoz

Garantía

Todos los productos incluyen una garantía estándar de 12 meses. Para que la garantía sea válida, todos los artículos deben registrarse en www.oakcastle.co.uk dentro de los 30 días posteriores a la compra. Una vez en nuestro sitio web, utilice el menú para encontrar la opción 'Registrar su producto'. También podrá extender su garantía por 24 meses adicionales sin costo alguno.



SB80

Jaettu soundbar

KÄYTTÖOPAS

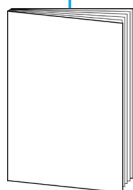
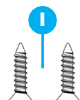
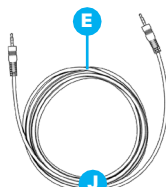
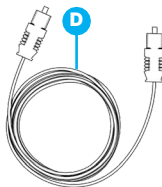
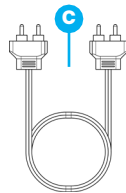
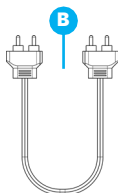
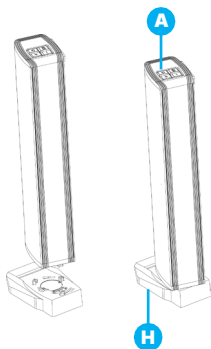
Pakkauksen sisältö.....	3
Säätimet ja toiminnot.....	4
Käyttöohje.....	
Tuotteen asennus.....	6
Seinäkiinnitys.....	6
LED-näyttötilan ilmaisin.....	8
HDMI ARC -tulo.....	8
Optinen tulo.....	10
AUX-tulo.....	10
USB-toistotulo.....	11
Bluetooth-tila.....	12
Vianmääritys.....	13
Tekniset tiedot.....	14
Takuu.....	15
Varoitukset ja turvallisuustiedot.....	15

3 Vuoden
Takuu

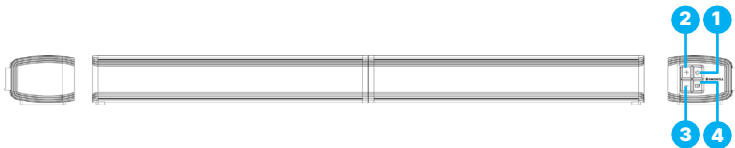
Rekisteröi tuotteesi verkossa ja saat ILMAISEN 3 vuoden
laajennetun takuun osoitteessa :www.oakcastle.co.uk

- A. Oakcastle SB80 Split Soundbar
- B. Lyhyt RCA-kaapeli 1 kpl
- C. Pitkä RCA-kaapeli 1 kpl
- D. Optinen kaapeli 1 kpl
- E. AUX-AUX-kaapeli 1 kpl
- F. Kaukosäädin 1 kpl
- G. AAA-paristot 1 pari

- H. Jalusta 2 kpl
- I. Seinäkiinnityssarja 1 kpl
- J. Käyttöohje
- K. AAA-paristot 1 pari
- L. Jalusta 2 kpl
- M. Seinäkiinnityssarja 1 kpl
- N. Käyttöohje

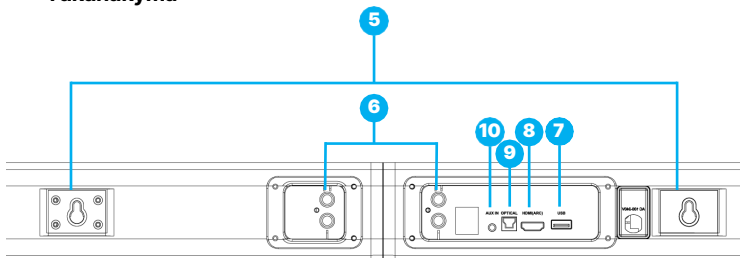


Ylhäältä ja sivulta katsottuna

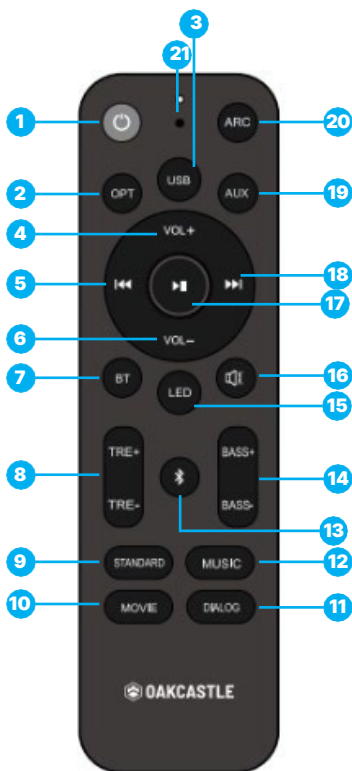


1. katsottuna
2. Virta päälle/pois
3. Äänenvoimakkuus +
4. Äänenvoimakkuus -
5. Tila

Takanäkymä



5. Seinäkiinnikkeet
6. RCA-kaiuttimien liitântäportti
7. USB-toistoportti
8. HDMI ARC -tuloportti
9. Optinen tuloportti
10. AUX-tuloportti



1. Virta päälle/pois
2. OPT - Optinen tila
3. USB - USB-toistotila
4. ÄÄNENVOIMAKKUUS +
5. EDELLINEN/
6. ÄÄNENVOIMAKKUUS -
7. BT - Bluetooth-tila
8. DISKANTTI +/-
9. STANDARD - Taajuuskorjain
10. ELOKUVA - Taajuuskorjain
11. DIALOG - Taajuuskorjain
12. MUSIIKKI - Taajuuskorjain
13. BT PARITUS/ POISTA PARITUS
14. BASS +/-
15. LED - paina himmentääksesi näyttötekstiä
16. MYKISTYS
17. TOISTA/TAUKO
18. SEURAAVA/ Kela eteenpäin
19. AUX - paina vaihtaaksesi AUX-tilaan
20. ARC - paina vaihtaaksesi HDMI ARC -tilaan
21. Kaukosäätimen anturi

HUOMAA: Tämän käyttöoppaan ohjeissa viitataan soundbarin painikkeen numeroon (Ref.'numero') tai kaukosäätimen painikkeisiin, esim. (Ref.'numero'), sivujen 4 ja 5 kaavioiden mukaisesti.

Valmistautuminen asennukseen

Poista jaettu soundbar pakkauksesta ja poista siitä kaikki pakkausmateriaalit. Valmistele paikka, jossa haluat käyttää jaettua soundbaria joko soundbar-yksikkönä tai jaettuina soundbar-kaiuttimina.

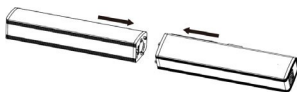
SB80:n käyttö yhtenä soundbar-yksikkönä

Liitä jaettu soundbar yhdeksi yhtenäiseksi soundbar-yksiköksi aloittamalla kohdistamalla kaksi erillistä kaiutinosaa vaiheessa 1 esitetyllä tavalla. Liu'uta molemmat puoliskot toisiaan kohti siten, että niiden liittimet kohtaavat tarkasti kesellä.

Kun kaksi puoliskoa ovat kohdistettuja ja koskettavat toisiaan, työnnä niitä varovasti yhteen, kunnes ne ovat täysin kiinni. Tämän jälkeen käännä tai kierrä päitä hieman sisäänpäin vaiheessa 2 esitetyllä tavalla lukitaksesi ne tukevasti paikoilleen.

Varmista lopuksi vaiheessa 3 esitetyllä tavalla, että kummankin osan takana olevat sisäiset liitäntäportit ovat oikein paikoillaan ja yhdistettyinä. Tämä viimeistelee jaetun soundbarin muuntamisen yhdeksi integroiduksi soundbar-yksiköksi, joka on valmis täyteen stereotoistoon ja normaaliin käyttöön.

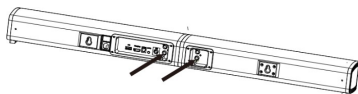
Vaihe 1 - Aseta soundbarin molemmat puolet lähemmäs toisiaan ja valmistaudu yhdistämään.



Vaihe 2 - Kierrä ja kierrä

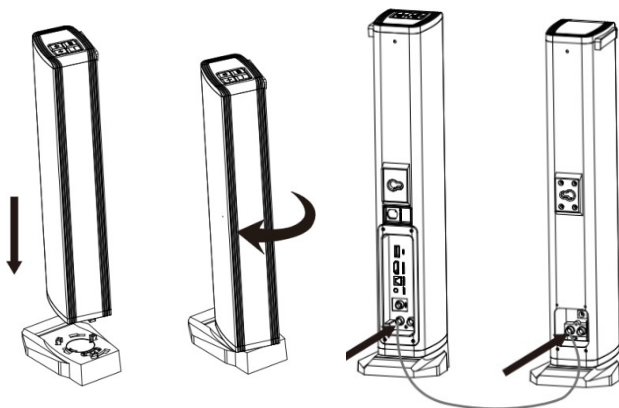


Vaihe 3 - Varmista, että portit ovat oikein kohdistettuja ja soundbar on käyttövalmis. Kytke kaiuttimien liitäntäkaapeli portteihin (**Ref.6**) ja kytke sitten soundbar verkkovirtaan.



Oakcastle SB80:n käyttö jaettuna soundbarina

Kun Oakcastle SB80:aa käytetään jaetun soundbarin tilassa, jokaisen kaiuttimen on oltava tukevasti kiinnitettynä jalustaansa. Liitä kaiutin kohdistamalla sen pohja jalustan liitinpaikkaan vasemmanpuoleisessa kuvassa esitetyllä tavalla. Laske kaiutin varovasti pystysuunnassa paikalleen varmistaen, että liittimet ovat oikein kohdistettuina ja kaiutin on tasaisesti paikallaan. Kun kaiutin on asetettu paikalleen, kierrä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikalleen, kuten oikeanpuoleisessa kuvassa on esitetty. Tämä kierto liittää kaiuttimen. Tarkista, että kaiutin on vakaa eikä heilu, ennen kuin jatkat asennusta tai käyttöä.

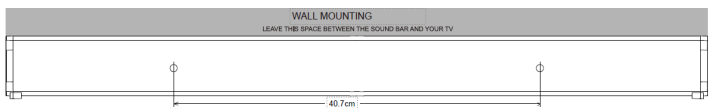


Kun soundbar-kaiuttimet on kytketty jalustaan, aseta ne haluamasi laitteen vasemmalle ja oikealle puolelle. Kytke molemmat soundbar-kaiuttimet väliin liitäntäkaapelilla. Oakcastle SB80 on nyt valmis käytettäväksi jaettuna soundbarina.

Soundbarin asentaminen seinälle

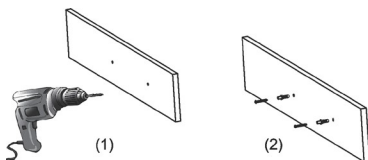
VAROITUS: Jos et ole varma soundbarin turvallisesta ja oikeasta kiinnittämisestä seinään, pyydä apua ammattilaiselta.

- Aseta pakkauksessa olevat kaksi seinäkiinnitysruuvia seinään. Varmista, että seinäkiinnikkeiden välinen etäisyys on oikea.
- Asenna soundbar pystysuoraan, tukevaan ja vahvistettuun seinäosaan. Kipsilevyseinissä on suositeltavaa ruuvata se seinätukivarsiin paremman turvallisuuden takaamiseksi.
- Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi varmista, että soundbarin ja television välillä on vähintään 50 mm tilaa.



Soundbarin seinälle kiinnittämisen vaiheet:

- Poraa seinään kaksi reikää soundbarin seinäkiinnikkeen mukaan.
- Aseta muovitulpat seinään ja kiristä ruuvit osittain ankkuriin. Jätä pieni rako, jotta soundbar voidaan ripustaa tukevasti.
- Kun ruuvit on kiinnitetty tukevasti, ripusta soundbar kohdistamalla ja asettamalla ruuvit soundbarin takana oleviin seinäkiinnikkeisiin.



Tila	Käyttö	Kaukosäätimen painike	Soundbarin LED-näytössä näkyvä teksti
OPTINEN	Soundbarin kytkeminen optisella kaapelilla television, tietokoneen tai vastaavan laitteen optiseen porttiin.	OPT	OPT
HDMI ARC	Soundbarin kytkeminen HDMI(ARC) kaapelilla television HDMI(ARC) porttiin.	ARC	ARC
BLUETOOTH	Soundbarin parittaminen Bluetoothin kautta televisioon, puhelimeen tai muuhun vastaavaan laitteeseen äänen toistamiseksi Oakcastle SB80:n kautta.	BT	BT
AUX-TULO	Soundbarin liittäminen AUX-kaapelilla televisioon, tietokoneeseen tai muuhun vastaavaan laitteeseen.	AUX	AUX
USB	Aseta laitteeseen enintään 64 Gt:n USB-muistitikku, jossa on äänitiedostoja.	USB	USB

Automaattinen virrankatkaisutoiminto

Oakcastle SB80 kytkeytyy automaattisesti pois päältä 15 minuutin kuluttua siitä, kun liitetystä laitteesta ei kuulu äänisignaalia tai ääntä, tai jos televisio/laite kytketään pois päältä. Voit jatkaa toimintaa painamalla Power ON/OFF-painiketta (**Rem.1**).

Oakcastle SB80:n kytkeminen televisioon HDMI ARC -tuloliitännän kautta.

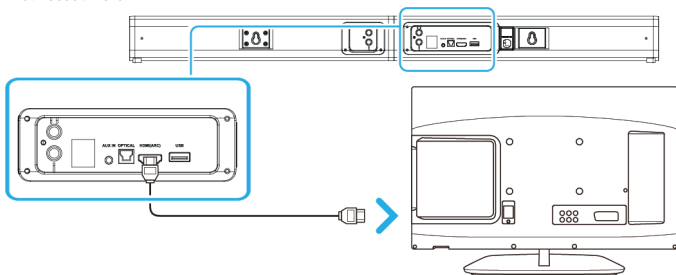
Soundbar tukee HDMI-liitännää Audio Return Channel (ARC) -liitännällä. Jos televisiosi on HDMI (ARC) -yhteensopiva, voit kuunnella television ääntä soundbarin kautta tällä liitännätyyppillä.

Tärkeää: Ennen kytkemistä varmista, että liitettävät laitteet on irrotettu pistorasiasta.

Vaihe 1: Kytke Oakcastle SB80 televisioon HDMI-nopealla kaapelilla (ei sisälly toimitukseen). Kytke kaapelin toinen pää soundbarin HDMI-porttiin (**Ref.8**) ja toinen pää television HDMI ARC -porttiin (katso lisätietoja television käyttöoppaasta). Kun kaapeli on kytketty kunnolla molempiin laitteisiin, kytke ne verkkovirtaan ja kytke ne päälle.

Vaihe 2: Vaihda soundbarin tilaksi HDMI ARC painamalla kaukosäätimen 'ARC'-painiketta (**Ref.20**). Vaihtoehtoisesti voit painaa toistuvasti soundbarin 'MODE'-painiketta (**Ref.4**) vaihtaaksesi tilan HDMI:ksi. LED-näytössä näkyy 'ARC'.

Vaihe 3: Säädä television ääniasetuksista HDMI ARC -äänilähtö ja ota käyttöön läpivienti ja HDMI-CEC. Ääni kuuluu soundbarin kautta, ja voit säätää sen äänenvoimakkuutta television kaukosäätimellä.



HUOMAA: Jos ääntä ei kuulu soundbarista tämän tyyppistä liitännää käytettäessä, katso television käyttöoppaasta HDMI ARC -yhteensopivuus.

Valitse television ääni-/ääniasetuksista digitaalisen äänen muodoksi PCM. Ääni kuuluu tämän jälkeen heti soundbarin kautta. Jos ongelmat jatkuvat, käytä erityyppistä kaapeliliitännää, kuten optista tai AUX-kaapelia.

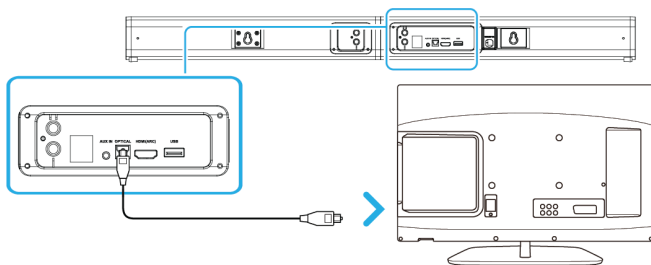
Oakcastle SB80:n kytkeminen televisioon tai vastaavaan laitteeseen optisen tulon avulla.

Tärkeää: Ennen kytkemistä varmista, että liitettävät laitteet on irrotettu pistorasiasta.

Vaihe 1: Kytke Oakcastle SB80 televisioon optisella kaapelilla. Liitä kaapelin toinen pää soundbarin optiseen porttiin (**Ref.9**) ja toinen pää television optiseen lähtöporttiin (katso lisätietoja television käyttöoppaasta). Kun kaapeli on kytketty kunnolla molempiin laitteisiin, kytke ne verkkovirtaan ja kytke ne päälle.

Vaihe 2: Vaihda soundbarin tila optiseksi tilaksi painamalla kaukosäätimen 'OPT'-painiketta (**Ref.2**). Vaihtoehtoisesti voit painaa soundbarin 'MODE'-painiketta (**Ref.4**) toistuvasti vaihtaaksesi optiseen tilaan. LED-näytössä näkyy teksti 'OPT'.

Vaihe 3: Säädä television ääniasetuksista optinen digitaalinen ääni ja valitse sitten digitaaliseksi äänimuodoksi PCM television ääniasetuksissa. Ääni kuuluu soundbarin kautta, ja voit säätää sen äänenvoimakkuutta television kaukosäätimellä.



AUX-AUX-kaapelin käyttö

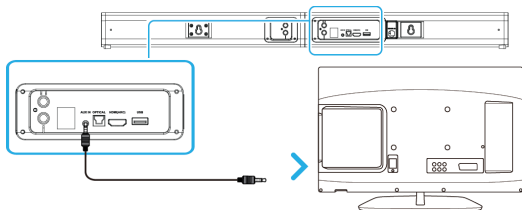
Oakcastle SB80 voidaan liittää televisioon, puhelimeen, tablettiin, MP3-soittimeen tai muuhun vastaavaan laitteeseen AUX-tuloliitännän avulla.

Tärkeää: Ennen liittämistä varmista, että liitettävät laitteet on irrotettu pistorasiasta.

Vaihe 1: Liitä Oakcastle SB80 televisioon tai muuhun äänilaitteeseen AUX-AUX-kaapelilla. Liitä äänikaapelin toinen pää soundbarin AUX-porttiin (**Ref.10**) ja toinen pää laitteen AUX-lähtöporttiin. Kun kaapeli on kytketty kunnolla molempiin laitteisiin, kytke ne verkkovirtaan ja kytke ne päälle.

Vaihe 2: Vaihda soundbarin tila AUX-tilaan painamalla kaukosäätimen 'AUX'-painiketta (**Ref.19**). Vaihtoehtoisesti voit painaa soundbarin 'MODE'-painiketta (Ref.4) toistuvasti vaihtaaksesi tilan AUX-tilaan. LED-näytössä näkyy 'AUX'.

Vaihe 3: Aloita äänen toistaminen laitteestasi. Ohjaa puhelimestasi tai tabletistasi toistettavaa sisältöä. Lisää äänenvoimakkuutta laitteessasi ja soundbarissa.



USB-portin käyttö toistoon

Valmistele enintään 64 Gt:n USB-tikku, joka on alustettava FAT32-muotoon ennen äänitiedostojen lisäämistä.

Lataa USB-tikulle äänitiedostot MP3-, FLAC- tai WAV-muodossa ja aseta ne sitten soundbarin USB-porttiin (**Ref.7**).

Vaihda soundbarin tilaksi USB painamalla soundbarin MODE-painiketta toistuvasti (**Ref.4**) tai painamalla kaukosäätimen USB-painiketta (**Ref.3**). LED-näytössä näkyy teksti 'USB'. Odota muutama sekunti, niin soundbar alkaa automaattisesti toistaa ääntä USB-tikulta.

Toiston aikana voit käyttää seuraavia kaukosäätimen painikkeita: PLAY/PAUSE, PREV, NEXT siirtyäksesi seuraavaan tai edelliseen ääniraitaan USB-tikulla.

Lisää tai vähennä diskantti- ja bassotasoa tai käytä taajuuskorjainta tai musiikkia.

Oakcastle SB80 voidaan yhdistää Bluetoothiin kautta Bluetooth-yhteensopivaan laitteeseen, kuten älytelevisioon, tietokoneeseen tai matkapuhelimeen, josta haluat toistaa ääntä soundbarin kautta.

Käynnistä laite painamalla soundbarin **(Ref.1)** tai kaukosäätimen **(Ref.1)** 'POWER'-painiketta.

Paina kaukosäätimen 'BT'-painiketta **(Ref.7)** tai soundbarin 'MODE'-painiketta toistuvasti **(Ref.4)**, kunnes Bluetooth-tila on valittu. Laitetta etsittäessä, jonka kanssa yhdistetään, LED-näytössä vilkkuu teksti 'BT'.

Kytke laitteen Bluetooth-yhteys päälle ja aloita soundbarin etsintä. Valitse 'Oakcastle SB80' laiteluettelosta, kun sinua pyydetään muodostamaan pari soundbarin kanssa.

Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, soundbarista kuuluu piippaus ja LED-näytössä näkyy teksti 'BT' jatkuvasti. Ensimmäisen pariliitoksen jälkeen laite pysyy paritettuna, ellei käyttäjä pura sitä manuaalisesti tai kunnes laite nollataan. Jos laitteesi pariliitos katkeaa tai et pysty muodostamaan yhteyttä, toista yllä olevat vaiheet.

Poistaaksesi soundbarin pariliitoksen parilliseksi laitteeksi, paina kaukosäätimen 'PAIR/UNPAIR'-painiketta **(Rem.13)** katkaistaksesi yhteyden tai muodostaaksesi sen uudelleen.

Bluetooth-tilassa voit käyttää seuraavia soundbarin kaukosäätimen painikkeita:

- **'PREV'** - siirry edelliseen ääniraitaan.
- **'NEXT'** - siirry seuraavaan ääniraitaan.
- **'PLAY/PAUSE'** - toista/keskeytä ääni.
- **BASS +/-**, lisää/vähennä bassoa mieltymystesi mukaan.
- **MUTE/MUTE** - mykistä/poista mykistys soundbarin äänestä.
- **ÄÄNEN taajuuskorjaimet** - käytä mitä tahansa taajuuskorjainta mieltymystesi mukaan.
- **ÄÄNENVOIMAKKUUS +/-** - Lisää/vähennä soundbarin äänenvoimakkuutta.

HUOMAA: Bluetooth-tilassa äänenvoimakkuuden tasoon vaikuttaa myös laitteeseesi asetettu äänenvoimakkuus. Varmista, että se on asetettu mieltymystesi mukaan. Oakcastle SB80 -soundbar ei ole yhteensopiva Bluetooth-nappikuulokkeiden kanssa.

Havainto	Mahdollinen syy/ratkaisu
Ei virtaa/toimintoa	Tarkista, että pistorasia on kytketty päälle. Tarkista, että virtalähde on kytketty oikein pistorasiaan. Kokeile toista pistorasiaa.
Ei ääntä	Tarkista, onko laite MYKISTETTY-tilassa. Tarkista, että kaapelit on asennettu oikein. Jos kaapelit on asennettu oikein, yritä liittää laite televisioon toisella kaapelilla. Aseta television digitaalisen äänen muodoksi TV-asetuksissa PCM. Tarkista, onko laite päällä ja oikeassa tilassa.
Ei ääntä Bluetooth-tilassa	Tarkista, että Bluetooth-laitteesi on paritettu. Tarkista, että olet painanut 'PAIR'-painiketta ennen pariliitoksen muodostamista. Tarkista, onko soundbar yhdistetty toiseen laitteeseen. Pura pariliitos ja yritä uudelleen. Lisää äänenvoimakkuutta soundbarissa ja laitteessasi.
Ei ääntä, kun laite on kytketty ja kytketty HDMI ARC -tilaan.	Tarkista ja varmista, että tulosignaalin (esim. TV, pelikonsoli jne.) ääniasetus on HDMI ARC -tilassa. Jos televisiossa on ARC-ongelma, tarkista, onko HDMI ARC -kaapeli kytketty oikein HDMI ARC -porttiin. Vaihda television äänilähtö HDMI ARC -tilaan, ota CEC ja läpivienti käyttöön ja aseta digitaalisen äänen muodoksi PCM.

Tuki

Jos tarvitset apua uuden Oakcastle SB80 -soundbar-kaiuttimen kanssa, ota yhteyttä tekniseen tukeemme täyttämällä lomake Oakcastlen verkkosivustolla: www.oakcastle.co.uk/support tai sähköpostitse osoitteeseen techsupport@oakcastle.co.uk.

Specification

Power Supply	AC100-240V, 50/60Hz.
Bluetooth version	5.3
Bluetooth Operating Distance	Up to 10 metres
Product Weight	1936g
Dimensions	9 x 39 x 6 cm per speaker

Warranty

All products come with a standard 12-month warranty. All items must be registered within 30 days of purchase on www.oakcastle.co.uk for the warranty to be valid. Once on our website, use the menu to find 'Register Your Product'. You will also be given the chance to extend your warranty for an additional 24 months, free of charge.

Warning & Safety Information

Declaration of Conformity:

We, Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: SB80 Split Soundbar **Model:** 1000003021 **Brand Name:** Oakcastle

To which this declaration referred is in conformity to the following harmonized standards or normative documents (CE & RoHS 2.0) ;

EN 55035:2017, EN 55032:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EEN62368-1:2004+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17, V3.2.2(2019-12), ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479: 2010, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, (EC)NO 1275/2008, EN50564:2011, (EC)NO 801/2013.

Complying with the requirements or provisions of Council Directives which relate to:

EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, LVD Directive 2014/35/EU, Directive (2011/65/EU) and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0) of the European parliament, ERP Directive 2009/125/EC.

All essential test suites have been carried out.

Point of Contact: Eddie Latham | Founder

Signed:



Date of Issue: January 2024

Place of Issue: Cambridge, UK

Importer's Addresses:

UK: iZilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT

Email: info@oakcastle.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands

Email: info@ar-experts.eu

US: iZilla Ltd C/O A.N.Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220

Email: info@oakcastle.co.uk



ATTENTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO
NOT OPEN



CAUTION

RISQUE D'ELECTROCUTION NE
PAS OUVRIR



IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use and keep for future reference

Warning & Safety Information



EN Safety and Usage Guidelines (All where applicable)

General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference. **Follow Instructions:** Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions and use approved mounting kits only. Avoid drilling into areas with cables, gas, or water lines. Use proper tools and safety apparatus. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent explosion or leakage. **Battery Condition:** Discontinue use if the battery is damaged; dispose of it properly. **Replacement:** Only use recommended batteries; incorrect types can cause hazards. **External Batteries:** Use only specified types, observing correct polarity. **Battery Removal:** Remove batteries if not used for an extended period. **Disposal:** Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. **Connectivity Safety - Cable Connections:** Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity and Data Security - Wireless Security:** Review privacy policies and secure your network. **Software Updates:** Keep software updated for security and performance. **Children's Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach. **Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling centre according to local laws. **Environmental Compliance:** Follow regulations for battery and electronic waste disposal. **User Maintenance - Cleaning:** Unplug before cleaning; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset to factory settings before returning or disposing of the product. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE Sicherheits- und Verwendungsrichtlinien (alle, wo zutreffend)

Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wassereexposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzieren von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Wärmequellen:** Halten Sie das Gerät fern von wärmeabstrahlenden Geräten. **Wandmontage - Sicherheit bei der Installation:** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassene Montagesätze. Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umgang:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Halten Sie den Hauptstecker zugänglich; ziehen Sie den Stecker bei Gewittern oder längerer Nichtbenutzung heraus. **Batteriesicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie die korrekte Polarität. **Batterientfernung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterientorgung; nicht verbrennen. **Verbindungssicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke moderat, um Hörschäden zu vermeiden. **Verbindungs- und Datensicherheit - WLAN-Sicherheit:** Überprüfen Sie die Datenschutzrichtlinien und sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batteriewarnung:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Entsorgung und Recycling - Produktentsorgung:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und Elektronikabfall. **Benutzerwartung - Reinigung:** Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen; nur ein trockenes Tuch verwenden. **Wartung:** Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen. **Datenschutz:** Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf Werkseinstellungen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

Warning & Safety Information

FR Consignes de Sécurité et d'Utilisation (toutes celles applicables)

Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consultez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des appareils émettant de la chaleur. **Fixation Murale - Sécurité de l'Installation :** Suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que les kits de montage approuvés. Évitez de percer des zones contenant des câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Repositionnement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. **Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée. **Sécurité des Piles - Recharge :** Utilisez le chargeur du fabricant ; évitez les conditions extrêmes. **Exposition à la Chaleur :** Gardez les piles à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou les fuites. **État de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérerez pas. **Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles :** Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences avec d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Connectivité et des Données - Sécurité du Réseau Sans Fil :** Examinez les politiques de confidentialité et sécurisez votre réseau. **Mises à Jour Logicielles :** Gardez le logiciel à jour pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants. **Avertissement sur les Piles :** Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques. **Entretien de l'Utilisateur - Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez uniquement un chiffon sec. **Réparations :** Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations. **Protection des Données :** Réinitialisez aux paramètres d'usine avant de retourner ou d'éliminer le produit. **Clause de Non-Responsabilité :** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES Guías de Seguridad y Uso (Cuando sea aplicable)

Información General de Seguridad - Leer y Conservar : Revise todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar; guárdelas para referencia futura. **Seguir las Instrucciones :** Cumpla estrictamente con todas las guías de seguridad y operativas. **Exposición al Agua :** Mantenga el dispositivo alejado del agua; evite colocar líquidos cerca de él. **Ventilación :** Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas para evitar el sobrecalentamiento. **Fuentes de Calor :** Mantenga el dispositivo alejado de aparatos que emitan calor. **Montaje en Pared - Seguridad de Instalación :** Siga las instrucciones del fabricante y use solo kits de montaje aprobados. Evite perforar áreas con cables, gas o tuberías de agua. Use herramientas y equipos de seguridad adecuados. **Mantenimiento Regular :** Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños, especialmente si está montado en la pared. **Reubicación :** Desmonte del soporte de pared antes de moverlo. **Seguridad Infantil :** Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que los objetos pesados estén montados de forma segura. **Precauciones Sísmicas :** Use soportes especializados en áreas propensas a terremotos. **Seguridad Eléctrica - Fuente de Energía :** Use la fuente de energía especificada; consulte a un electricista si tiene dudas. **Gestión de Cables :** Proteja el cable de alimentación contra daños. **Desconexión de Energía :** Mantenga el enchufe principal accesible; desenchufe durante tormentas o largos periodos de inactividad. **Seguridad de las Baterías - Carga :** Use el cargador del fabricante; evite condiciones extremas. **Exposición al Calor :** Mantenga las baterías alejadas del calor para evitar explosiones o fugas. **Estado de la Batería :** Deje de usarla si la batería está dañada; deséchela adecuadamente. **Reemplazo :** Use solo las baterías recomendadas; tipos incorrectos pueden causar peligros. **Baterías Externas :** Use solo los tipos especificados, respetando la polaridad correcta. **Retiro de Baterías :** Retire las baterías si no se usa durante un período prolongado. **Eliminación :** Siga las normativas locales para la eliminación de baterías; no las incinere. **Seguridad de Conectividad - Conexiones de Cables :** Apague los dispositivos antes de conectar o desconectar cables. **Emparejamiento Bluetooth :** Asegure una conexión segura; evite interferencias de otros dispositivos. **Control de Volumen :** Mantenga un volumen moderado para prevenir daños auditivos. **Seguridad de Conectividad y Datos - Seguridad de Red Inalámbrica :** Revise las políticas de privacidad y asegure su red. **Actualizaciones de Software :** Mantenga el software actualizado para la seguridad y el rendimiento. **Advertencias de Seguridad para Niños - Uso del Producto :** Destinado a adultos; manténgalo fuera del alcance de los niños. **Advertencia sobre Baterías :** Mantenga las baterías y los artículos que contienen baterías fuera del alcance de los niños. **Control de Volumen :** Mantenga un nivel de volumen seguro para proteger la audición de los niños. **Riesgo de Incendio - Materiales Inflammables :** No coloque llamas abiertas cerca del producto. **Sobrecalentamiento :** Evite cubrir el producto para prevenir sobrecalentamientos y riesgos de incendio. **Eliminación y Reciclaje - Eliminación del Producto :** Deséchelo en un centro de reciclaje según las leyes locales. **Cumplimiento Ambiental :** Siga las normativas para la eliminación de baterías y desechos electrónicos. **Mantenimiento del Usuario - Limpieza :** Desenchufe antes de limpiar; use solo un paño seco. **Reparaciones :** Solo personal calificado debe realizar reparaciones.

Protección de Datos : Restablezca a la configuración de fábrica antes de devolver o desechar el producto. **Descargo de Responsabilidad :** El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

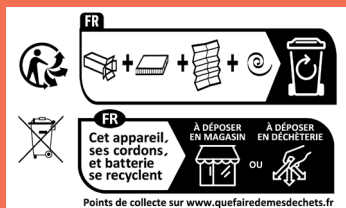


IT Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)

Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonti di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria:** Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli. **Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerire. **Sicurezza della Connettività - Conessioni dei Cavi:** Spegnerne i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Accoppiamento Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti e rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scollegare prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. **Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL Veiligheids- en Gebruiksaanwijzingen (Waar van Toepassing)

Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Volg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt. **Ventilatie:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevend apparaten. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingssets. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemonteerd. **Seismische Voorzorgsmaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid**
Opladen: Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg. **Vervanging:** Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaar opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Verwijderen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooiën van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabel aansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt. **Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volume-regeling:** Houd het volume gematigd om gehoorbeschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Bedoeld voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen met batterijen buiten het bereik van kinderen. **Volume-regeling:** Houd een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooiën van batterijen en elektronisch afval. **Gebruikersonderhoud - Schoonmaak:** Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren. **Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.



FC UK CA CE RoHS



WWW.OAKCASTLE.CO.UK